

LA GUITARRA ANDALUZA

Año LVII

Sanla Isabel,

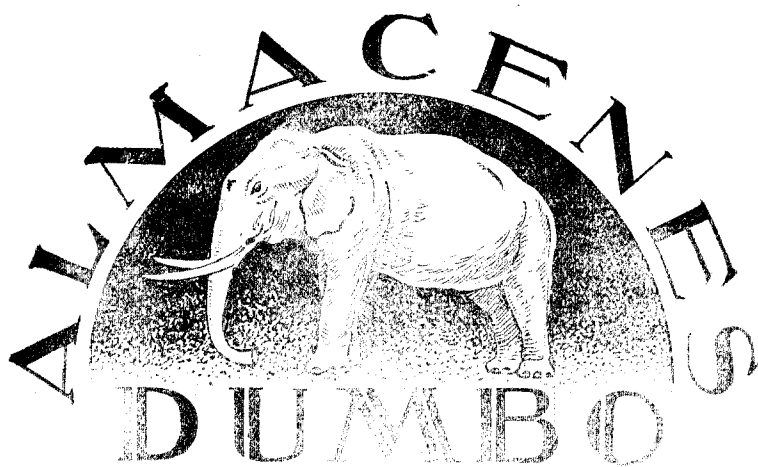
15

de Agoslo

de 1961

Núm. 1547





de
JOSE NAUFFAL
 SANTA ISABEL
 FERNANDO APOO

Le ofrece un completo surtido de artículos
 de Recreo para Señoras, Caballeros y la
 especialidad en objetos de Oro y Plata.



Una sección de Joleros y Agudadores
 Mantones de Manila, Quimonos,
 Chubetas y Mantones bordados.
 Últimas novedades en Bolsos para Señoras.
 Todos los artículos que Ud. requiera los
 encontrará en

ALMACENES "DUMBO"



Economizara Ud. mucho visitando esta Casa
 antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os}. 2 y 4

SANTA ISABEL Y BATA

TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION
TALLER DE RECAUCHUTADO
TALLER DE CARROCERIA

Explotación Líneas

SANTA ISABEL—SAN CARLOS
BATETE—MOKA—BASUALA
CONCEPCION

Factorías de

Repuestos — Acereros — Cubiertas — Cámaras
RADIADORES — BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FARO

AUTOMOVILES — CAMIONES



Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL FDO. POO.

de Fernando Poo, S. A.

visítenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios

Los tabacos



ATLANTIS



Son..

¡¡ Magníficos!!

LA GUINEA ESPAÑOLA



REVISTA MENSUAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LVII

Santa Isabel, 15 de agosto de 1961

Núm. 1547

Depósito legal—TEG. 2—1.958

Sumario

Editorial. Vivencia africana y vivencia cristiana..... 228

Documentos. ¿Africa cristiana? Carta Pastoral de Mons. Gantin..... 229

ESTUDIOS Y NOTAS

Para una historia de la Guinea Española. Del siglo XVII..... 232

A. *BASILIO*, C. M. F. Aves de Fernando Poo. Los Bulbules..... 235

A. *MARTIN*, C. M. F. Los bubis del Camerún..... 238

B. *PEREDA*, C. M. F. Los pronombres en la lengua bubi..... 241

INFORMACION Y ACTUALIDADES

Noticiario Guineense..... 242

Inauguración del nuevo mercado, por M. Pérez, C. M. F..... 246

En el hotel Ritz de Barcelona, por J. Parrilla, C. M. F..... 247

Vida de nuestros poblados. Batoicopo, por M. Pérez, C. M. F..... 249

Por tierras de Africa. Información cultural, económica y católica..... 253

El momento Español..... 254

VARIEDADES

Todos misioneros, por A. M.....

La Rebelión, por Pablo García Rodríguez.....

PORTADA: El Inmaculado Corazón de María cuya festividad es el 22 del los corrientes

Precio de suscripción al año: Ordinaria, 50 ptas. De bienhechor 100 ptas.

EDITORIAL

Vivencia africana y vivencia cristiana

Africa se agita en un hervidero de ideas sobre la leña cada día más ardiente de la africanización. La élite cultural africana reflexiona en sus escritos sobre sí misma, trabajando por rehabilitar su pasado. A todos nos enorgullece que Africa tome conciencia de sí y se reorganice culturalmente para presentar en el consorcio de otras culturas humanas su genuino y peculiar medio de pensar, de vivir y de ser.

No es que Africa pretenda volver a su pasado. Tal camino terminaría en el despeñadero de la desilusión. Sería quimérica una vivencia actual que sólo encajaría dignamente en el neolítico o en la edad de hierro. Pero hay otro camino—el verdadero—que es edificar en el propio terreno—aquel que la Providencia divina nos ha dado—y extraer de él los sillares propios, y edificar con ellos nuevos edificios a gusto del ambiente y paisaje del alma africana. Esta es la ley de vida de toda sociedad humana: progresar siempre sin desligarse del pasado.

Si así entendemos la rehabilitación de Africa, ¿no es cierto que una vivencia genuina y auténticamente cristiana sería la feliz culminación de las vivencias espirituales del pasado de Africa?

La idea africana de concebir la sociedad como una gran familia tendría su plena realización dentro de un cristianismo rehabilitado, tal como lo vivieron los primeros cristianos, en que todos nos portásemos como verdaderos hermanos pertenecientes a la gran familia de Cristo.

Y a la idea netamente africana de dar continuidad a la familia de la tierra, incluyendo también en ella a los muertos, se vería perfeccionada en nuestro cristianismo, viviendo la auténtica realidad de una comunidad entre vivos y muertos, conforme al espíritu de la Iglesia.

Las creencias, fundamentadas en el ritualismo, según el cual pretende el africano traspasar la frontera de este mundo y posesionarse del más allá, llenándose de vivencias extraterrenas, pueden abocar a una vida sacramental profunda, henchida de emoción litúrgica.

Y por fin, la misma concepción del mundo que se mueve por resortes de fuera de la tierra, nos traería la fe en la providencia de Dios, que actúa en la naturaleza o bien directamente o por medio de sus ángeles y santos y demonios.

¿No podemos al menos ilusionarnos pensando en lo grande que sería Africa si viviera este cristianismo?

DOCUMENTOS**¿Africa Cristiana?***Carta pastoral de Mons. Gantin, Obispo de Dahomey.*

Muchos se hacen hoy esta pregunta: ¿Será cristiana Africa? Para dar una respuesta a preguntas de esta índole se requiere mucha audacia y mucha fe, si es que no ambas a la vez. En cierto sentido es querer escrutar los designios de la Providencia cuyos estímulos y demoras desconciertan nuestras previsiones de hombre de vista corta y horizontes limitados en el tiempo y el espacio.

¡Africa cristiana! es una expresión que ya tiene historia. Ya se encuentra en la pluma de San Agustín. La faja mediterránea del continente africano, patria de Tertuliano, Cipriano y Agustín, tal vez es actualmente, según nuestras miras humanas, la parte de Africa donde el cristianismo tiene menos probabilidad de extenderse. La historia de la Iglesia está hecha de estos movimientos oscilatorios; esperanzas esplendorosas seguidas de decadencias estrepitosas, avance por una parte y repliegue por otra. Citemos como ejemplo la inmensa esperanza que brotó en el corazón de Africa en el siglo XVI con la conversión del Rey del Congo, cuyo hijo incluso fué consagrado Obispo. Pero un siglo después, no quedó nada de este reino cristiano.

Las consideraciones que siguen no tienen ninguna pretensión de profecías. Simplemente quieren recapitular lo más honradamente posible las esperanzas concretas que se vislumbran así como los obstáculos que surgen en el camino de la Iglesia en Africa.

La avanzadilla del Catolicismo

Comencemos con algunos datos estadísticos. A primera vista pueden inducir a error. De 100 africanos apenas 11 están bautizados dentro del catolicismo. Toda Africa totaliza el 3,4 por 100 de la población católica del globo. Hay un sacerdote africano por cada 10.000 católicos. Desde Etiopía a la Ciudad del Cabo sólo hay 34 seminarios con cerca de 1.500 seminaristas y solamente dos Universidades católicas, una en el Congo y otra en Basutolandia. Estas cifras están muy lejos de ser optimistas.

Sin embargo, Africa es la avanzadilla del catolicismo.

Se puede afirmar que por todos los confines del Continente la Iglesia se extiende a ojos vistas. Un ejemplo entre los más recientes: Urundi tiene una población de 2,255.000 habitantes, de los que, 1,393.000 son católicos. En 1959 los 170 sacerdotes con cura de almas en este país confirieron 99.000 bautismos con un promedio de 550 por sacerdote. Habida cuenta de los fallecimientos ocurridos durante el año, el número de católicos aumentó en un año en 65.000 es decir, el equivalente de una parroquia de 1.250 almas cada semana.

Fué en 1935 cuando monseñor Vogt ordenó en el Camerún los ocho primeros sacerdotes del país. Veinte años después hay que multiplicar esta cifra por veinte aproximadamente para tener el número de sacerdotes del clero local. En un decenio (1949—1960) los alumnos de las escuelas de las misiones católicas camerunesas ascendieron de 72.995 a 163.785; un aumento de 9.000 escolares cada año.

Este aumento no es sólo numérico, sino también cualitativo. La Acción Católica especializada cuenta solamente diez años de vida, pero se honra con militantes de mucha inteligencia. En Dahomey contaba en Diciembre de 1959 más de 2.000 militantes que dieron prueba de una real madurez humana y cristiana. Las órdenes monásticas se extienden por toda Africa y reclutan religiosos autóctonos. Desde 1950 la jerarquía local se desarrolla a un ritmo cada vez más rápido. El primer Obispo africano fué consagrado en 1.939; pero Africa cuenta ya en la actualidad con un cardenal, cinco arzobispos y numerosos obispos locales.

He aquí algunos hechos, entre muchos, que demuestran la vitalidad de la Iglesia en Africa, así como su arraigo en las estructuras autóctonas. No se han cumplido todavía los 100 años desde que los primeros africanos de los tiempos modernos derramaron su sangre por Cristo. Hoy ha germinado la semilla de cristianos y sigue floreciendo en esta tierra fecunda con tantas vidas de misioneros, segadas en pleno vigor de su juventud y con tantos sacrificios realizados con

generosidad misionera por el occidente cristiano.

Dificultades de la edad madura.

Pero estamos en Africa, y en Africa el cielo, casi siempre espléndido, puede nublarse de pronto y desencadenar violentas tormentas. Sin duda la evangelización de Africa hasta ahora ha tenido sus dificultades. Pero estas dificultades tenían como contrapartida mantener cierto fervor de conquista dentro del pequeño grupo de los cristianos. Las dificultades actuales, en cambio, son las propias de la edad madura, más sutiles y duras a la vez y que hallan en los mismos cristianos cierta complicidad más o menos consciente. En vez de enumerarlas todas, nos parece preferible insistir en las más peligrosas para el futuro del cristianismo en Africa. Conciernen a la mentalidad africana, a la situación histórica que atraviesa Africa y al contexto internacional.

Plantar la iglesia no es sólo evangelizar individuos, sino cristianizar una mentalidad, una cultura y una civilización; y esto es cuestión de tiempo; por el contrario, es difícil transformar, en unas décadas, una mentalidad basada en costumbre de clan, en una mentalidad cristiana, preocupada por la dignidad de la persona humana. La mentalidad "de clan" que hace a muchos africanos esclavos de creencias y costumbres heredadas de un pasado común es un serio obstáculo para un Cristianismo, que debe ser vivido hasta en sus últimas consecuencias de orden social.

Así muchos cristianos siguen una doble fe y doble moral: una, la tradicional del clan, y otra la aportada por el Cristianismo.

INFLUENCIA MARXISTA

Y LAICISTA

En el plano económico se busca la facilidad individual que se manifiesta un poco por todas partes; facilidad basada con frecuencia en una injusticia social de la que los cristianos, que gozan de ella, casi no se dan cuenta.

"Está surgiendo una clase social. Los nuevos dirigentes, muy bien retribuidos ostentan un lujo descarado, excitan la envidia hasta de los pequeños funcionarios, empleados y cultivadores. Estos odiosos contrastes agravan la tensión social". Estas comprobaciones hechas por un escritor del Camerún valen para muchos países africanos.

En el plano superior del gobierno la primacía de la política y la voluntad de recuperar el retraso

económico se manifiestan en una tendencia hacia "un gobierno fuerte". Este gobierno fuerte debe apoyarse en un partido único, en un sindicato único, en una juventud única. En algunos estados ya se ha realizado esta unidad, en otros está en proyecto o es deseo más o menos oculto.

El contexto internacional dentro del cual busca Africa su vida, tiende a hacer de ella el campo de batalla de las ideologías y luchas de influencias del bloque soviético y del bloque occidental.

Del hecho de que en Africa los partidos estrictamente comunistas sean escasos, no se sigue que la ideología marxista no haya hecho mella. Muchos jóvenes intelectuales regresan de Europa occidental o de los países socialistas con una sólida cultura marxista. Los que trabajan por el progreso económico de los países africanos hacen la vista gorda a la concepción marxista de economía y a veces siguen abiertamente sus inspiraciones, si es que no siguen también su técnica de acción. Piden al marxismo una técnica revolucionaria para liquidar el colonialismo y sus partidarios.

Los mismos cristianos que suelen estar poco al corriente de la doctrina social de la Iglesia, con gusto prestan sus oídos a la teoría marxista. Células comunistas están en acción y son adoctrinadas mediante cursos por correspondencia. Los Gobiernos africanos, en general, son poco favorables al comunismo, pero dada la situación internacional y el retraso económico africanos, se ven obligados a practicar, si es que no han practicado ya, una política de neutralidad benévola entre el Este y el Oeste. Cada nueva embajada que establece Rusia es una nueva red de propaganda marxista que extiende sus mallas por todo el continente africano.

Sobre todo en los países de lengua francesa hay una ideología, si no una actitud práctica de vida, que prepara, sin quererlo, el camino al marxista: el laicismo. No es este el lugar de recordar la diferencia entre laicidad y laicismo. Cuando se tiende so pretexto de neutralidad, a ahogar toda formación religiosa en el hombre, es necesario confesar que nos hallamos ante un verdadero sectarismo. El laicismo, al excluir de hecho toda autoridad religiosa, si es que no todo vínculo religioso, hace al hombre esclavo del materialismo práctico; y el marxismo tendrá la misión de hacer que sea consciente de ella. Este laicismo está actuando con más profundidad de lo que se cree en muchas regiones de Africa.

EL ISLAM

Finalmente ¿qué diremos de la oposición hasta

ahora pacífica entre el Islam y el cristinismo en Africa? En el Sudán, el Gobierno ha nacionalizado las escuelas de las Misiones e impone la enseñanza del Islam. Esto abedece no a una preocupación proselitista del Islam, sino más bien a la voluntad de hegemonía de las Provincias islamizadas del Norte sobre las animistas del Sur. Es intenso, desde luego, pero no se apoya en fuerzas políticas. No hay oposición sistemática al Cristianismo, pero tampoco se puede hablar de apertura hacia el Cristianismo. Hay una verdadera competición entre el Islam y el Cristianismo que se disputan en el Africa. ¿Quién será vencedor?

Es un hecho de que las poblaciones islamizadas son impermeables al Cristianismo y tan verdadero como esto es lo contrario. La victoria es, por tanto, del que llega primero. El Islam, como religión, padece las mismas dificultades que hemos analizado a propósito del Catolicismo. Hasta podemos atrevernos a decir que cierta élite musulmana, formada en occidente, mira con simpatía más o menos manifiesta al Cristianismo, sobre todo en lo concerniente a la doctrina social de la Iglesia.

VOCACION DE AFRICA

Habría que abordar asimismo otros problemas; pero es tiempo de que respondamos a la primera pregunta que nos hicimos. ¿"Será cristiana Africa"?.

Según nuestros cálculos humanos hemos de decir que la Iglesia avanza firmemente en Africa. Se ha recorrido una etapa que promete grandes esperanzas. Por otra parte, el horizonte está sombrío y las fuerzas en oposición no son despreciables, al contrario. Hay que hacer lo posible para que el cristianismo siga su marcha.

La verdadera respuesta sólo puede darse en el terreno de la Fe. El alma profunda y naturalmente religiosa de Africa es un terreno preparado por la Providencia para recibir la fecunda semilla de la verdadera fe. Su encuentro con el Cristianismo

es una fortuna inaudita que se le ofrece; una gracia que no agradecerá bastante al Señor y a sus mensajeros. Sólo el Cristianismo y sobre todo la Iglesia católica ha sabido preparar y adoptar esta preciosa semilla de la fe, a los que se muestran dispuestos a recibirla. La historia de todos los pueblos y de todos los tiempos que recibieron la luz del Evangelio lo demuestra.

El futuro de Africa está en el Cristianismo, es decir, que será Cristiana o nunca tendrá personalidad su civilización. Es cuestión de vida o muerte.

Africa, pagana, terminará por darse cuenta de que está paralizada, que no tiene perspectivas ni horizontes nuevos. Sus creencias fragmentarias, incompletas y a veces incoherentes, su moral utilitaria y terrena, su alma timorata y a menudo enferma, todo manifestaría muy pronto sus breves y peligrosos límites.

Africa, comunista, se vería, por otra parte, arrastrada de nuevo a la esclavitud mucho peor que todas las que conoció hasta el presente; porque la esclavitud comunista concebida por cerebros extranjeros, que sirven técnicas y métodos inflexibles e instrumentos provistos de los últimos adelantos materiales, se convertirá desgraciadamente en la alienación total de lo que constituye lo esencial del hombre; alienación de su voluntad libre y negativa de toda relación con Dios; por consiguiente grave mutilación y aniquilamiento del hombre.

Si se me permite expresar un deseo, para terminar, sería que todas las buenas voluntades que actualmente están en el mundo al servicio de la libertad, de la paz, de la vida, de la justicia y del amor, nos prestasen su ayuda generosa e incansable para que todos los responsables del Africa de hoy, en todos terrenos de la actividad humana, la hagan fiel y conforme a su destino y vocación, destino espiritual y vocación cristiana.

PARA UNA HISTORIA DE LA GUINEA ESPAÑOLA**Descripción y relato histórico del rico Reino de Oro de Guinea.****Por Pedro de Marres (Año 1602) (1)****Viaje de algunos holandeses a finales del siglo XVI.**

La tercera isla se llama isla Formosa o de *Fernando Poo*, por cuanto fué descubierta por un piloto portugués así llamado. Pero no me consta que ningún portugués la habite, o que dicha isla produzca alguna cosa digna de estima; y sí sólo sé que la habitan una multitud de negros salvajes que conen carne humana y son muy crueles.

Al sur del Ecuador se encuentra otra isla llamada *Annobón*, más pequeña que las precedentes (del golfo de Guinea), la cual está habitada por portugueses y produce mucho algodón. Abunda también en frutos y cerdos.

Después de haber dejado atrás los ríos (Calabar y del Rey) es necesario permanecer lo más cerca de tierra para poder llegar al cabo de López Gonzálves y pasar de largo todos los ríos que se encuentran al pasc, ya que en los mismos no puede realizarse ningún comercio. Pero si por ventura se viene a parar detrás de Fernando Poo, hay peligro de quedarse allí toda la vida sin poder salir más. Sucede a veces que el viento no es favorable para llegar hasta el cabo, de suerte que con frecuencia se va a parar a la isla de *Corisco* o cerca del río de Angra, en cuya desembocadura se halla la mencionada isla.

Esta isla de Corisco es un mal sitio para ser habitado; y así no hay moradores en ella. Por lo demás, no se halla en ella nada de provecho, a excepción de agua y de leña. Muchos barcos procedentes de la Costa de Oro que vienen a parar aquí, hacen provisión de

agua y de leña en la isla y enseguida se encaminan hacia el cabo de López Gonzálves, para, desde allí, dirigirse de nuevo a Europa.

En la desembocadura del río de Angra pueden verse otras tres islas, que no valen tampoco gran casa. A excepción de la leña, que se encuentra en gran abundancia, no producen ninguna otra cosa de provecho. Estas islas, que hasta el presente no habían tenido ningún nombre, se llaman ahora islas de Moucherón, a causa de un tal Baltasar Moucherón que las hizo ocupar por sus oficiales y en las cuales hizo edificar un fuerte el año 1600, con la idea de poblarlas y atraer hacia ellas una corriente de mercancías de otros territorios. Pero los habitantes del río Gabón, habiendo sabido la llegada de estas gentes a las mencionadas islas buscaron por todos los medios ocasión de asesinarles con el fin de arrebatarles el fuerte y todos sus bienes, como así lo hicieron cuando apenas llevaban allí cuatro meses a las órdenes de un Capitán llamado Edward Hesins. En efecto, cogieron el fuerte por sorpresa y mataron a todos sus habitantes.

(1) El autor de este libro, un tal Pedro de Marres (o De Marées o Des Marais), pertenecía a una familia de armadores y se inspiró en el relato de un navegante vuelto recientemente de Guinea.

Según S. P. L' Honoré-Naber, este autor sería originario del sur de los Países Bajos. Su obra se publicó por primera vez en neerlandés el año 1602. Tres años después se tradujo al francés con el título "Description et récit historial du riche Royaume d'Or de Guinée". Nosotros pudimos consultar la edición aparecida en Amsternam también en francés, el año 1609. COF. "La Côte du Cameroun" del P. Bouchaud, C. S. SP., pag. 84)

La isla de *Corisco* ha recibido su nombre de los Portugueses a causa de las grandes tormentas y de los rayos y truenos que en ella se dan con frecuencia, y que la hacen inhabitable. Por lo demás, nada crece en ella, aunque está bien surtida de buen agua y de excelente madera de palo rojo y de palo del Brasil, en extremo reluciente y hermosa como un espejo cuando está bien acepillada, y tan dura que a duras penas se la puede cortar. La isla tiene alrededor de una legua de circuito y con ocasión de los tornados es imposible anclar en ella. De río Angra (Muni) hasta río Gabón hay 15 leguas.

Los de río Gabón no son nada amigos de los de río Angra, pues con frecuencia se hacen la guerra, y aunque vuelven fácilmente a hacer las paces, no mantienen por mucho tiempo la palabra dada. Los de Angra tienen también un rey, y son de mejor trato que los de río Gabón. Desde el tiempo que éstos invadieron el

fuerte de Moucheron matando sus ocupantes y arrebatando sus bienes, los de Angra no quisieron tener más trato con ellos. Nunca estuvieron conformes con estos actos de crueldad de sus vecinos, y si no se atrevieron a oponérseles, fué porque temían a los de río de Gabón y de Pongo. Con estas gentes es ventajoso comerciar. También aquí se obtiene el marfil por medio de intercambios, aunque no con la abundancia que en Río Gabón. Mas cuando se quiere negociar no hay que detenerse allí por mucho tiempo con la chalupa, pues lo que no traigan los dos o tres primeros días ya no lo llevarán después en mucho tiempo a causa de que raras veces abordan allí los barcos; a más de que los negros ya suelen llevar en el primer trato todos los colmillos de elefante de que disponen para comerciar con los mismos. Su lengua es diferente de los de Gabón; pero tocante a su religión y a sus creencias parecen estar completamente acordes.

El Africa, Segunda parte del Mundo. Descripción de Africa.

Por Pedro D' Avity. (París 1637)

Isla de Fernando Poo. Además de las islas de Africa que el Rey de España, o el Turco (1) posee, es necesario, para tener un perfecto conocimiento de esta parte del mundo, discurrir por las que son más conocidas, la primera de las cuales, que se encuentra dirigiéndose hacia el sur, es la isla de Fernando Poo, o Fernam, López, Portugués que la descubrió y le dió el nombre de Formosa, o Hermosa, que los juiciosos y reconocidos (a su descubridor) cambiaron justamente por el anterior nombre.

Algunos la toman por la isla encontrada por Hannon, capitán cartaginés, que tenía un gran lago en el centro donde se encontraba otra isla llena de hombres salvajes y con el cuerpo recubierto de

espeso bello, y de mujeres en todo semejantes a aquéllos; lo que les indujo a tomarla por las islas de las Gorgonas, llamadas Hespéridas.

Esta isla es bastante grande y cercana a la tierra firme, a 41 grados del primer meridiano y a cuatro grados de la línea equinoccial, del lado del norte, situada enfrente del río llamado de los Camarones, en el extremo de la Guinea, por el lado más meridional y en el Océano Etiópico. (2)

Isla de Annobón. La isla de Annobón puede que fuese así llamada por haber sido descubierta el primer día del año, por lo que este nombre viene a significar lo mismo que Buen Año. Los portugueses la llaman Anoboon y en muchos mapas Isla de Anobón. Sanut,

Mercator y algunos otros autores sostienen que está deshabitada, pero ahora se ha comprobado lo contrario.

Está situada a unos 38 grados del primer meridiano; a un grado 50 minutos del Ecuador, por el lado sur; a 40 leguas de la isla de San Thomás y a unas 50 leguas de la tierra firme de Africa. Algunos le dan un perímetro de cinco a seis leguas de Francia. De largo tiene solamente unas dos millas o cerca de una legua. La rada, o ensenada de desembarco, se halla al noroeste, pero es bastante peligrosa por razón de los bajos, bancos y rocas.

Cualidades de la isla.— Annobón goza de un clima agradable; tiene muchos manantiales de agua y numerosos riachuelos, si bien es peligroso y difícil sacar el agua en tiempo de luna llena y de luna nueva a causa del flujo del mar.

Se ven también en ella montañas bastante altas, cubiertas de ordinario de nubes; de ahí proviene que apenas pase un solo día sin lluvia. Sus colinas y valles son de lo mejor y más agradable, pues a lo largo de los riachuelos no se ven otra cosa que palmeras que producen su vino; en otros sitios se ven *baparas* que hacen las veces de pan, naranjas de exquisito gusto, ananas, frutos dulces en extremo, pepinos y melones de sabor delicioso, arroz, mijo y mil suertes de frutos. Hay bastantes cañas de azúcar y gran cantidad de algodón de la mejor clase. Por todas partes se encuentran flores de muy agradable olor. Tiene, por último, muchos cerdos, cabras, gallinas, palomas y otras aves y abundancia de pescado en el mar vecino.

Costumbres.— Los portugueses, dueños de esta isla, son muy pocos, aunque peligrosos a causa de sus artificios, como lo testifica Pyrdard, el cual afirma que

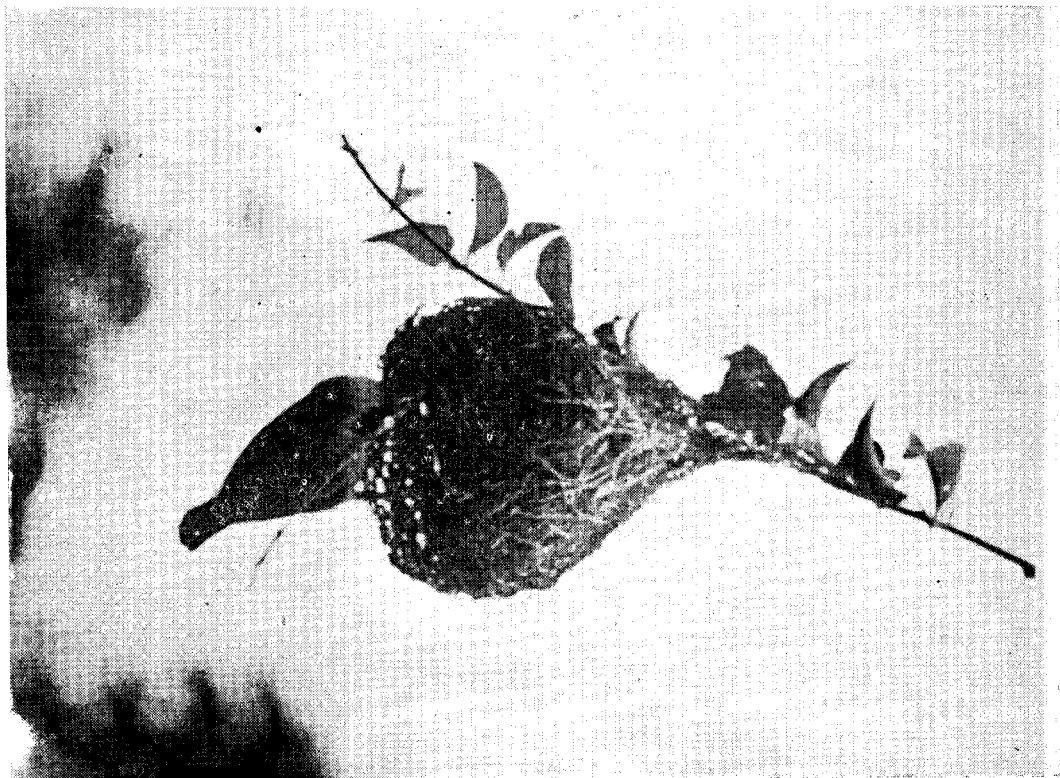
atrajeron a seis de los principales de los dos barcos que abordaron allí para procurarse víveres de refresco, haciéndoles caer después en una emboscada de negros y de otros de su misma nación, a resultas de la cual uno fue herido de muerte y los cinco restantes fueron vivamente perseguidos por los negros y se los quedaron en calidad de prisioneros.

Tocante a los negros, van todos desnudos, tanto los hombres como las mujeres, si bien cubren con algodón sus partes. Las mujeres llevan a sus pequeños a la espalda.

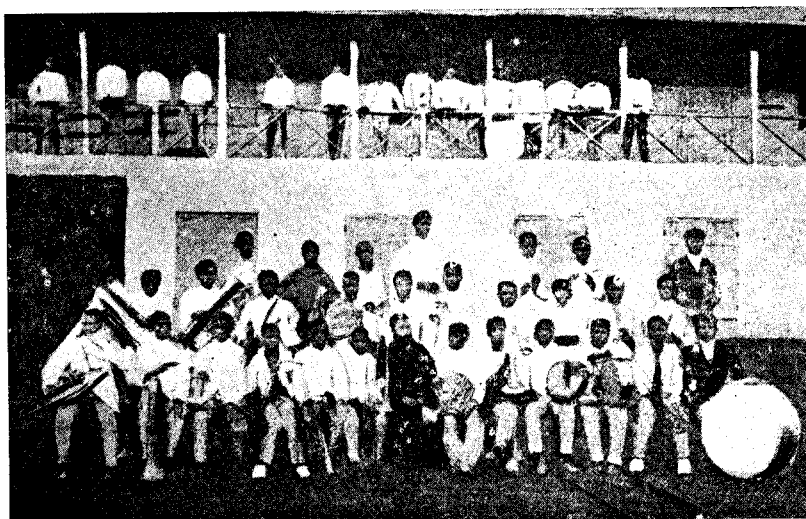
Riquezas.— El Gobierno, o mejor, el señor del lugar, tiene en calidad de factores y agentes a los portugueses que residen en la isla. Tocante a los negros hace de ellos muchos tráfico ya en España ya en las Indias Occidentales. Todos los años se lleva de la isla un cierto número de los mismos a medida que se van multiplicando. Tienen así mismo tanto algodón, que puede decirse que él constituye el solo ingreso importante de la isla. Con todo, también la pesca es muy abundante y les produce una gran ganancia, con la que se enriquecen sobremedura.

Fuerzas.— Si tuviesen la fuerza suficiente, se vestirían la piel de león en vez de la piel de zorra. Pero no pudiendo el lugar costear los gastos de una fuerte guarnición y siendo, por otra parte, muy pequeña dicha isla y tan alejada de las otras que pertenecen a los portugueses, les ha parecido mejor emplear la astucia donde no existe la fuerza.

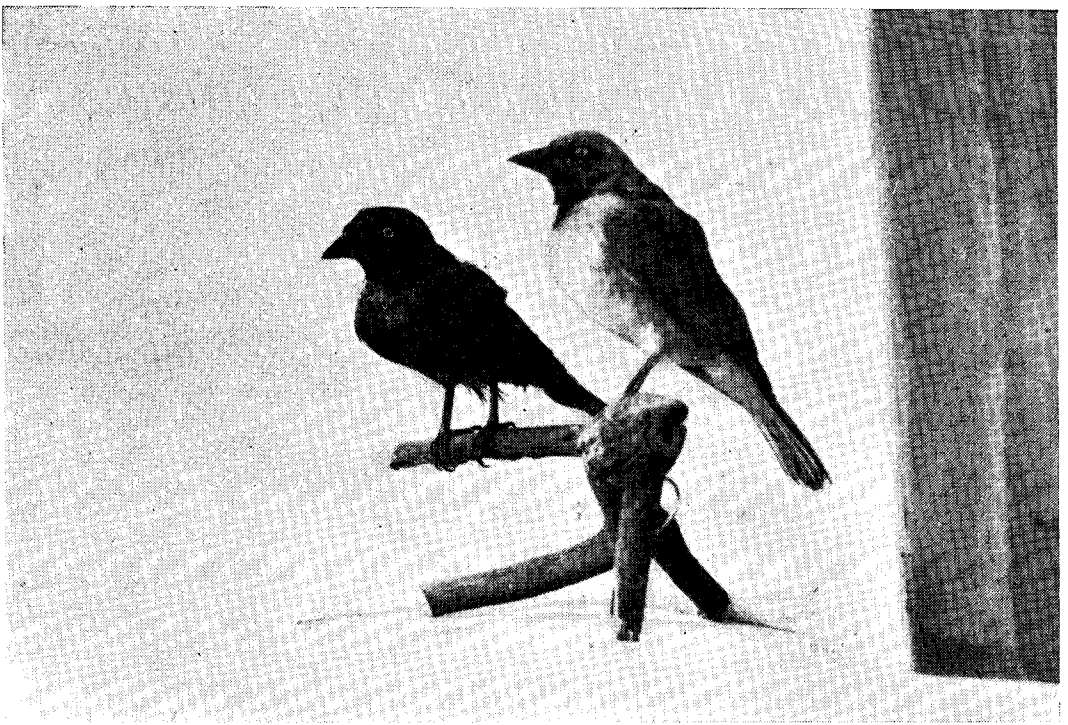
Gobierno.— Los holandeses dicen que hay un gobernador portugués que vive en esta isla con otros cuatro o cinco blancos, y que todos los demás son negros. Unos dicen que uno solo es el que manda, y otros por el contrario, afir-



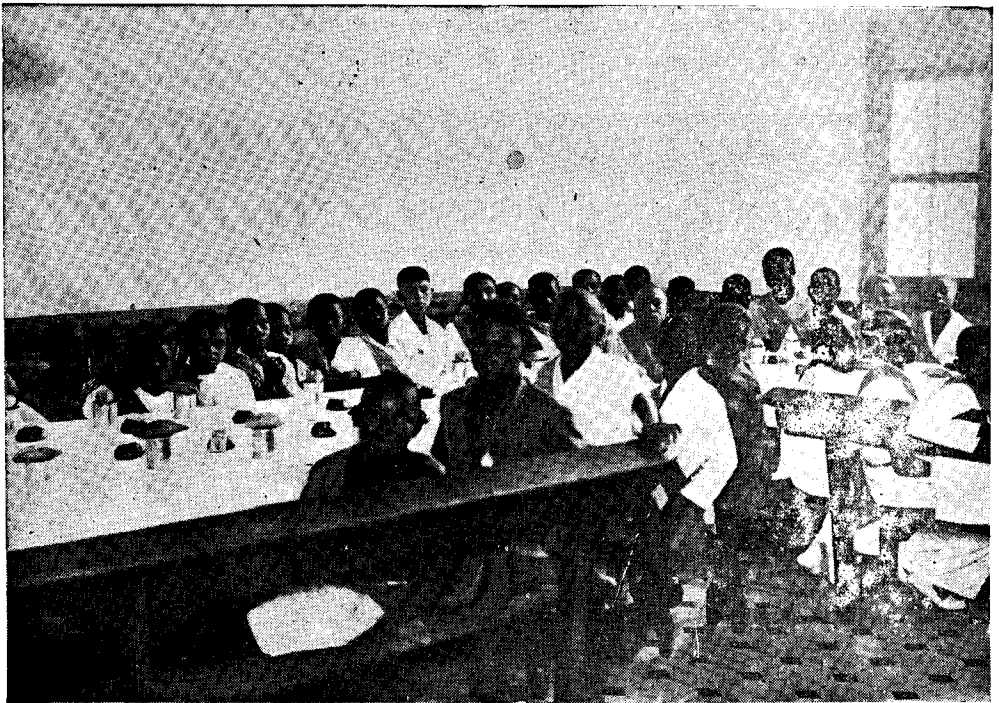
Pájaro tejedor construyendo su nido, en lo que son hábiles hasta el punto que alguien diría ser obra de la inteligencia más que del instinto.



Al principio los misioneros se sirvieron de medios tan oportunos como una banda de música para atraer a sus colegios los niños bubis; que difícilmente eran soltados por sus padres.



Además de los tejedores comunes, amarillo verdosos, que vulgarmente solemos llamar gorrones, hay otros tejedores como el NEGRO (*Melanoploceus maxweli*) y el tejedor de anteojos (*Ploceus nigricollis*.)



En los internados de los colegios para la formación de la niñez africana uno de los problemas más difíciles de resolver es el de la alimentación, que no puede conservarse como en Europa y de la cual hay que estar siempre pendientes.

AVES DE FERNANDO POO

FAMILIA PYCNONOTIDAE (BULBULES).

Por A. Basilio C. M. F.

Comprende esta familia una gran variedad de pájaros muy comunes en los trópicos del Viejo Mundo. Su aspecto es bastante parecido al de los tordos, pero el tamaño es algo menor, los tarsos más cortos y la base del pico, está guarnecida de largas vibrisas; también se distingue en preferir los árboles al suelo para su morada habitual. Llamam poco la atención por su plumaje, generalmente de tonos apagados, gris, pardo, oliváceo, o amarillo; en cambio, muchos de ellos son excelentes cantores. El régimen alimenticio es, como en los tordos, mezcla de frutitos e insectos.

Andropadus virens, virens.

Bulbul verdoso.

Nombre prim: *Andropadus virens*, Cassin, 1857.

Descripción: Por encima es de color verde oliva sombrío, y contrastante con este, la rabadilla y la cola lo tienen pardo rojizo quemado. Por debajo es del mismo color oliváceo; el centro del vientre y las tectrices inferiores de las alas son de amarillo pálido. El pico presenta aserrada la parte anterior de la mandíbula superior; es negro por encima y claro por debajo; iris pardo oscuro; pies cárneos.

Medidas: Longitud, 18 cms.; envergadura, 24'6; alas 7'5; cola, 7'1; pico 1'1; tarso, 1'8. (de un ejemplar del valle de Moka). La escasa longitud del pico

es un buen carácter para distinguirlo fácilmente de otras especies de *Andropadus*, que también tienen dos o más dientes a cada lado de la mandíbula superior.

Vida: Es uno de los pájaros más comunes en las fincas de cacao, en los matorrales de bosques secundarios y en las arboledas de los ríos. **Madrugador** como pocos, muy de mañana deja oír su voz de notas vibrantes y melodiosas, que recuerda como dice Reichenow, el canto de los buenos maestros europeos, el zorzal malvís, (*Turdus musicus*) y la curuca hortelana (*Sylvia hortensis*). Debido a su canto agradable y variado, los españoles residentes en Guinea y los mismos indígenas suelen darle el nombre de ruiñenor. Ordinariamente vive en las copas de los árboles de mediana altura, donde únicamente modula su canto ordinario; pero con frecuencia se le ve también por las ramas bajas agitando nerviosamente las alas y gritando con desespero, como si se hallase delante de alguna serpiente o de otro animal peligroso. El régimen alimenticio incluye lo mismo insectos que frutos y semillas. En el estómago de un ejemplar nosotros hallamos sólo frutitos y en el de otro sólo hormigas y pequeños coleópteros. Los nidos los hacen, como el ruiñenor de Europa, muy cerca del suelo, a veces en el interior de hoyos o pozos abandonados. Tienen forma semiestérica con la abertura de 6'5 cms. de diámetro. En el exterior se componen de trozos de hojas secas; en

el medio, de algodón de ceibas y otras plantas; e interiormente, de fibras largas y delgadas artísticamente entretejidas. La puesta se compone de dos huevos de un color blanco sucio, pero muy manchados de chocolate o rojo ladrillo. Medidos los dos de un mismo nido nos dieron 22x26 y 20'5x15 mms. respectivamente.

Distribución geográfica: Toda la zona de selva de la Guinea inferior, desde el Camerun hasta Angola, y por el interior hasta Uganda y Tanganica. En la Guinea Superior es reemplazada por la raza *A. V. grisescens*, Reichenow.

Fernando Poo: Es muy común en toda la Isla. Su canto inconfundible se oye por doquier incluso en las alturas del valle de Moka. Los Bubis le conocen con diversos nombres: *Hipú*, *Ekarachó*, *Esipasipa*.— El más extendido parece ser el de *Hipú*.

Andropadus curvirostris curvirostris.—Bulbul curvirostro.

Nombre prim: *Andropadus curvirostris*, Cassin, 1.859.

Descripción: Se parece bastante en aspecto y colorido al anterior. La cabeza es pardo oscura, el dorso y las alas pardo oliváceas, la rabadilla y cola pardo-rojizas la garganta gris algo olivácea, las restantes partes inferiores pardo-oliva-amarillentas, destacándose más el amarillo en el centro del vientre; las tectrices inferiores de las alas amarillo pálidas. Pico negro, excepto en la punta de la mandíbula inferior que es gris acerado; iris pardo rojo; pies verde oliváceos.

Medidas: Longitud, 16 cms.; envergadura, 25'2; ala, 7'6; pico, 1'5; tarso, 1'8; cola, 7'6. El pico más largo y delgado; la garganta gris y el color verdoso de tarsos y dedos servirán para distinguirlo de la especie anterior con la que se puede confundir fácilmente.

Distribución geográfica: Región forestal de Africa occidental y central, desde Ghana hasta Angola.

Fernando Poo: Es frecuente en las zonas bajas, aunque no abunda tanto como el *A. virens*, ni mucho menos se le oye cantar tanto. Nosotros hemos cazado 3 ejemplares en Banapá. Uno de ellos, macho adulto, cuyas medidas son las dadas antes, capturado el 17-IV-1956, tenía sus gónadas totalmente hinchadas, y en el estómago contenía restos de frutos y algunas hormigas.

Andropadus latirostris latirostris.—

Bulbul bigotudo.

Nombre prim.: *Andropadus latirostris*, Strickland, 1.944.

Descripción: Por encima es de color pardo oliváceo oscuro, excepto en la cola que es de un pardo rojo quemado. Por debajo el mismo color oliváceo más claro, que con la línea central del vientre y las tectrices infraalares amarillentas. A los lados de la garganta presenta sendos pinceles amarillos en forma de gruesos bigotes. Cuando por cualquier motivo el pájaro se halla excitado, dichas plumas se esponjan y encrespan, apareciendo entonces la garganta totalmente amarilla. En los individuos muy jóvenes no existe aún este adorno. El

pico es negro, pero con el **tomium** y las comisuras amarillas; el iris pardo; los pies amarillos de miel.

Medidas: Longitud, 18'6; envergadura, 28'2; ala, 8'6; cola, 7'8; pico, 1'5; tarso, 2. El pico al nivel de las fosas nasales con una anchura de 0'8 cms. notablemente mayor que en los demás *Andropadus*, debiendo a esta propiedad su nombre específico de *latirostris*, que significa de pico ancho.

Distribución geográfica: La mayor parte de la Guinea inferior, desde el río Niger al Congo.

Fernando Poo: Se le encuentra en

toda la Isla, aunque no tan común en las zonas bajas como el **A. virens**; en las zonas altas en cambio parece abundar más que éste. Donde nosotros le hemos encontrado más ha sido en las arboledas, que correr a lo largo de los arroyos del valle de Moka. Llama también la atención por su canto agradable, aunque más monótono y menos fuerte que el de los *virens*. En Moka a fines de Diciembre, los hallamos en activa reproducción; en Banapá capturamos un macho con gónadas hinchadas el 5 de Septiembre. De tres análisis estomacales que hemos hecho, uno nos dió sólo frutos, otro frutos e insectos y el tercero sólo un par de arañas.

PARA UNA HISTORIA DE LA GUINEA ESPAÑOLA

Viene de la página 233

man que los cuatro o cinco portugueses se reparten a la vez el dominio del resto. Pero Pyrard, cuyos compañeros aprendieron la verdad a sus propias expensas, dice que la isla está gobernada por un portugués a quien el rey de España la ha dado en posesión, y que los otros portugueses son sus factores y que todos los negros de la isla son esclavos.

Religión.— Todos los habitantes son católicos romanos, puesto que los por-

gueses han ganado esta partida sobre los negros, a quienes ellos han sacado de sus errores y convertido a la Fe Católica, Apostólica y Romana.

(1) Tengase presente que a la sazón, por estar unidos Portugal y España, las posesiones africanas de Portugal estaban también bajo el dominio de los reyes españoles. El llamar Turco al rey de España, parece ser una ironía o una manifestación más de la enemiga que muchos escritores franceses han sentido respecto de nuestra Patria.

(2) Con este nombre designaban muchos escritores y mapas antiguos al gran Golfo de Guinea,

LOS BUBIS DEL CAMERUN

Junto a Victoria existen tres pueblos que se dicen descendientes de los bubis.

En alguna nota muy somera, aparecida en esta misma revista, se indicó ya la existencia de pueblos bubis en la costa opuesta de Camerún. Ultimamente hemos podido completar aquellas referencias con nuevas notas que nos hablan del origen y evolución de aquellos bubis hasta nuestros días.

Origen de los Bobea

Desde el siglo pasado se conoce con este nombre una tribu en el Camerún descendientes de los habitantes de Fernando Poo.

Por lo pronto, dada la corta distancia que existe entre Fernando Poo y la bahía donde está enclavada la ciudad de Victoria, no es difícil suponer una estrecha relación, desde antiguo, entre ambas orillas, sobre todo si en ellas viven pueblos pecadores.

Cuenta la leyenda, cuyos datos fundamentales aceptaremos como verídicos mientras no se aduzcan pruebas en contra, que un antiguo bubi de Fernando Poo llamado *Bobe*, naufragó junto a la costa Mboko, al oeste de la actual ciudad de Victoria, cerca de un lugar que entonces se llamaba Isongo y que los descendientes de aquel *Bobe* bautizaron con el nombre de *Moange* que significa "delfines".

El náutico se casó más tarde con una mujer de la tribu Mboko llamada *Ekoli*. En aquella nueva tierra formaron una familia que se dedicaría a la pesca y que con el tiempo se organizó en case-ríos en las pequeñas islas dentro de la bahía de Victoria, conocidas desde el

siglo pasado con el nombre de "islas de los Piratas".

Algo de historia

Se desconoce la fecha en que fueron pobladas estas islas. Ciertamente se hallaban ya habitadas en el siglo XVI, conocidas por los portugueses con el nombre de islas de los Ambos o Ambozi (nombre que al principio recibieron también los habitantes de Fernando Poo). De esta palabra "Ambos" recibe su denominación *Ambas By*, con que es conocida la bahía de Victoria. Se sabe también por Dapper que en 1670 esta pequeña tribu era considerada como muy refinada en el arte de robar, pues realizaban frecuentes incursiones a la costa para proveerse de lo necesario para su alimentación. (Los bubis agricultores conservan la tradición de que los pueblos que habitaban en las playas de Fernando Poo, dedicados a la pesca, eran de igual forma muy ladinos y ladrones).

En 1700 nos informa Barbot que las tres islas forman una suerte de confederación y que los isleños se dirigían en sus canoas a la parte continental arrebatando como podían las provisiones del año, siendo este el único contacto que tenían con las tribus vecinas.

No es del todo cierto que aquellos primeros habitantes fueran los antepasados de los que actualmente ocupan las islas. Pero se ha de suponer así porque las actividades y las características son siempre las mismas.

En 1841, cuando esta tribu era cono-

cida ya con el nombre de Bobea, escribía Allen que se hallaban en frecuentes guerrillas con la tribu Isubu, la cual pretendía la ocupación de una de las islas. Lo curioso es que nuestro interino gobernador de Fernando Poo, Linslager, resolvió inmediatamente tal problema, bombardeando la aldea de los bobeas sin que él supiera que fueran hermanos de sus encomendados de Fernando Poo. Una tribu tan pequeña llevaba siempre las de perder. En 1894 la tribu vecina de los Kpe quemaron el caserío de Molondi como desquite por la muerte de uno de sus guerreros. Por fin los alemanes, deseando poner una leprosería en una de las islas, obligaron a los bobeas a trasladarse a terrenos de la opuesta orilla.

Los bobeas en la actualidad

Actualmente los bobeas suman 555 habitantes repartidos en tres aldeas: una en la pequeña isla Bota con 195 habitantes y las otras dos en la parte continental: la primera al oeste de Victoria llamada Molondi con 300 habitantes y otra al este, en el promontorio de Bimbia con 60 habitantes.

El hecho de estar enclavada la ciudad de Victoria en territorio de los bobeas, descendientes de los bubis, y de haber sido fundada con habitantes de Santa Isabel en 1858, (en Victoria abundan apellidos isabelinos como Beecroft) permite relacionar estrechamente esta ciudad con nuestra isla.

Aunque parece cierto que los bobeas no perdieron todo contacto con los bubis de Fernando Poo, pues con frecuencia visitan la región sobre todo de Basuala, de hecho han adoptado totalmente las costumbres y la lengua de las tribus vecinas.

En el distrito de Victoria, que abarca toda la montaña y laderas del Camerún, tan familiares a nuestra vista, en

un censo total de 18,559 habitantes, se distinguen las siguientes tribus: la llamada kpe o bakweri con 16,000 habitantes, la tribu Mboko con 2,000, la Isubu con 140 y la bobea con 555. La tribu Kpe ocupa 104 villorrios en alturas generalmente desde los 400 metros hasta los 900, dedicados a la agricultura como nuestros bubis. Propiamente playeros y pescadores son los Mboko repartidos en 28 villorrios.

Por sus relaciones familiares, los bobeas se hallan emparentados con los Mboko, pero han adoptado la lengua Kpe con algunas palabras del Isubu.

Conviene señalar que, a nuestro parecer, incluso los mismos bubis de Fernando Poo se relacionan estrechamente con estos grupos del monte Camerún, tanto en sus creencias como en ciertas peculiaridades de la lengua.

La pesca entre los bobeas

De todos estos grupos los bobeas pueden considerarse como los pescadores más activos. De hecho son los únicos de los que se tiene noticia que se hayan dedicado a la pesca de ballenatos con arpón. Aún pueden verse en la aldea de la isla Bota en una casa particular, todos los aparejos para la caza de ballenatos, simplemente como recuerdo de los antiguos, pues los hombres de ahora no saben manejarlos.

Recordamos con esta ocasión que lo que más llamó la atención de los primeros portugueses que surcaron este golfo de Biafra fué los grandes cayucos en que iban los habitantes de Fernando Poo, con los cuales se atrevían a lanzarse al ataque de las carabelas portuguesas.

En aquella casa puede verse el arpón que llaman **liongo** que consta de una sola barba de 8 cms. de largo a la que se une una lanza de hierro de 4 mts. de larga.

Se dedicaban a esta pesca en Julio y Agosto, meses en los cuales se ven desde Fernando Poo cruzar los ballenatos.

Las tribus del Camerún han abandonado casi todas la industria de la pesca. Sólo el pueblo bobe muestra algo de actividad en esta industria. Para ellos es imprescindible, pues sin la pesca no podrían subsistir, ya que no tienen terrenos para plantaciones. Con la pesca que venden en el mercado de Victoria, logran a cambio el pan de cada día.

En la pesca usan los métodos corrientes en otras tribus. Y así, utilizan las lanzas de pesca (**fandi**) consistentes en 12 espigas de hierro atadas al final de un gran palo que arrojan sobre la pesca previamente atraída por medio de luces. Usan también diversos tipos de redes y las mujeres se sirven de pequeñas trampas de pescado (**ico**) que son dejadas en la costa de la isla.

Construyen las canoas con madera de un árbol llamado **iroko** y llevan velas (**fala**) introducidas al parecer por los Efik de río del Rey.

Los dos pueblos que están en el continente tienen sus propias plantaciones y se dedican algo a la agricultura. Es de notar que en todo el Camerún se llama al ñame **likawo** que significa Fernando Poo, pues según la tradición ha procedido de esta isla. Desde antiguo los mejores ñames de todo el golfo eran los de Fernando Poo, cuidados por los bubis, que se han mostrado en esto magníficos agricultores.

Organización familiar

De aquel náufrago o náufragos **bobe**, palabra bubi que significa pescador, se fueron derivando varias familias. En la isla Bota existen tres familias patriarcales que se reconocen como descendientes

de aquel primitivo bobe. Estas familias son: **voñuma**, **voñalanga** y **vosama**. Dentro de estas familias se dan nuevos grupos derivados principalmente de nuevas líneas matrilineales. En la organización familiar ofrecen los bobe muchas semejanzas con nuestros bubis. También nuestros bubis se dividen en familias patriarcales que forman barrios dentro de un pueblo. Asimismo el matrimonio entre los bobe es muy estable y no se dan uniones con extranjeros. En la pequeña isla donde viven tan pocos, es frecuente el matrimonio entre ellos mismos. En las ceremonias del matrimonio han adoptado algunas costumbres de los Kpe, pero en general el pretendiente antes de casarse obtiene primero el consentimiento de la joven y después el de sus padres y familiares. No existe legislación especial sobre las atribuciones del jefe de un poblado.

Para terminar indicamos algunas coincidencias al azar muy significativas entre las lenguas habladas en el grupo Kpe — Mboko y el bubi de Fernando Poo. Dios se dice **Lova** y en bubi **Lovako** significa cielo. Los Efik nombran a Dios Obasa y los bubis le tienen a Obasa por el gran espíritu de la cima del pico de Sta. Isabel. Los Kpe llaman a la ceiba **vuma** y los bubis **voma**. El espíritu de quien ha muerto se dice entre los Kpe **molimo**; en bubi **morimo**. El poseído por un espíritu se dice en Kpe **elongi**; en bubi **elochi**. A los antepasados en general se les llama **mo** como entre los bubis. ¿No sería suficiente esto para orientar ciertos estudios hacia las relaciones que en la historia o prehistoria hayan tenido las regiones del pico del Camerún y el pico de Sta. Isabel?...

El idioma bubi de Fernando Poo

V Los pronombres

ORIENTACION.—El pronombre de tercera persona idéntico en español para personas y cosas, tiene su variación en bubi según la clase del nombre a que sustituye. De ahí nace su variedad.

A) Pronombres personales

Yo... *na, ne, n'*

Nosotros... *To, toe, chue.*

Tu... *o, oe, ue.*

Vosotros... *Lo, Lœ, lue.*

El, Ella. *A, E, bue.*

Ellos, Ellas... *Ba, Be.*

B) Pronombres de cosas

El, Ella... *E, bo, lo, re, se.*

Ellos, Ellas... *le, Bie, be, bo, to.*

C) Pronombres relativos

Son los mismos personales y de cosas, o nominales.

Nosotros que amamos a Dios, iremos al cielo.

Toe, to la jola a Rupé,

To a jaha olobako-pua.

Los pájaros que cantan, alaban a Dios.

O tonori to la bela.

to la toela a Rupé.

D) Pronombres interrogativos

¿Quién? *Ka a, ka e; ¿kabe?*

¿Quiénes? *¿kababé ba?*

¿Cuál? *Ka loe; Ka re? Ka se?*

¿Cuáles? *¿Kaie? ¿Kabie? ¿Kato?*

¿Qué gatos? *¿Ko toposi—e?*

Los blancos *¿Ko tojótoto?*

E) Pronombres posesivos

El mío... *e-am; o bo-am; o lo-am; o ram; e sam.*

El tuyo *e-ao; e bu-o; i iao; e rao; e sao.*

El suyo *e-ai; o bo-ai i iai; e rai; e sai.*

El nuestro *e-ao; o boao; i iao; e rao, e sao.*

El vuestro *e-anno; o boanno; e ianno; e ranno; e sanno.*

El de ellos *E abo; e boabo; e iabo; e rabo; e sabo.*

Los de ellos *I abo; a boabo; i iabo; a ababo; o toabo.*

F) Pronombres demostrativos

Este Estos Ese Esos Aquel Aquellos

E-lo ba-lo e-e lu-e O-lé a-bo

E-lo bi-lo a-bo e-bie e-lé bi-lé

lo-lo lo-lé si-lo si-lé bu-lé ba-lé

ri-lo be-lo re ri-lé ba-lé

si-lo to-lo se o-to si-lé to-lé

Mi mano= *e riala-m.* La mía: *e ram;* La tuya. = *e rao*

Mi bastón= *esaham.* El mío: *e sam;* El tuyo. = *e sao*

El hijo de él= *obolai.* El de él: *o bo-ai.* El de ellos. *o bo-abo.*

Bienvenido PEREDA, C. M F.

Noticiario Guineense

Ciclo de Conferencias de Extensión Cultural.- Durante el mes de Julio se ha dado comienzo al ciclo de Conferencias de Extensión cultural que, aunque de carácter público, van dirigidas especialmente a los alumnos del Curso de Habilitación para Secretarios—Interventores de Ayuntamientos. Damos a continuación para nuestros lectores la relación de los temas tratados hasta el presente y de los respectivos conferenciantes:

Día 8 y 13 de Julio: Dos Conferencias sobre "La Moral Profesional", por el R. P. D. José Esono, Profesor del Seminario.

Día 17: "La Diputación Provincial: su ayuda y colaboración con los Municipios", por el Ilmo. Sr. D. Francisco J. Alzina, Presidente de la Diputación Provincial.

Día 22: "La organización Judicial de la Región", por Rafael Galbe Pueyo, Presidente del Servicio de Justicia.

Día 29: "La Jurisdicción Militar", por D. Joaquín Montull Lavilla, Comandante Auditor de la Armada.

Día 5 de Agosto: "La organización de las Cooperativas", por D. Cristóbal Manuel Morgades Besari, Abogado.

A estas Conferencias han de seguir en el presente mes de Agosto las siguientes:

Día 12: "Higiene y Sanidad Municipal", por D. Elías Maho Sicacha, Médico.

Día 17 "Psicología Social", por D. Gustavo Watson, Médico.

Día 19: "Relaciones de la Hacienda Municipal con la del Estado", por D. Antonio Martín Cuadrado, Interventor de Hacienda.

Día 24: "Organización del Archivo Municipal", por D. José Montenegro, Archivero del Gobierno General.

Día 26. "La Propiedad y el Registro", por D. José Menéndez, Hernández Abogado, Registrador de la Propiedad,

Día 29: "La Importancia de la Mujer en la vida social", por la Srta. Trinidad Morgades Besari, Licenciada en Filosofía y Letras.

Las referidas conferencias tienen lugar en el Salón de Actos de la Escuela Superior Provincial "Santo Tomás de Aquino".

Llegada del Gobernador General.— A las 6 de la tarde del 15 de Julio llegó a Santa Isabel en avión, procedente de la Península, el Excmo. Sr. Gobernador General D. Faustino Ruiz González. La capital de la Provincia le dispensó una entusiasta bienvenida, en la que participaron importantes grupos de los pueblos de la isla, principalmente de las Cooperativas Agrícolas.

El regreso de estos grupos a sus respectivos destinos se vió enturbiado por el trágico accidente ocurrido cerca de San Carlos al volcar un camión que llevaba un grupo de vecinos y socios de las Cooperativas de Bocoricho, Belebú y Batete. Balance del lamentable accidente fueron tres muertos y más de 20 heridos, muchos de ellos graves. Entre los fallecidos se encontraba el Presidente de la Cooperativa de Bocoricho, D. Francisco Riva.

XXV Aniversario del Alzamiento Nacional.— Santa Isabel se vistió de sus mejores galas para festejar, el 18 de Julio, el XXV Aniversario del Alzamiento Nacional. A las 10 de la mañana, con tiempo casi espléndido —paréntesis a la lluvia torrencial y casi continua de aquellos días—, todo Santa Isabel concentró su atención en la plaza de España. Allí se desarrolló el acto emotivo de la Jura de la Bandera por los reclutas del reemplazo de 1960.

A continuación, presidiendo Su Excelencia desde el estrado levantado delante del Gobierno, se tuvo el gran desfile conmemorativo del 18 de Julio. Las miradas curiosas del numeroso público se repartieron principalmente entre los reclutas y el destacamento de la Guardia Móvil de la Guardia Territorial.

Inauguraciones en Santa Isabel.— Ninguna fecha mejor que el 18 de Julio para la inauguración de las nuevas obras que son exponente del progreso ascensional de nuestra ciudad. Este año se ha inaugurado el nuevo Mercado y un nuevo pabellón en el Hospital General. El Mercado, construido junto al Estadio de Fútbol, es de líneas modernas en su entrada, sencillo, a la vez que elegante, en su recinto interior y capaz para 600 puestos fijos. Fue bendecido por el R. P. Mansueto Ciuró, Párroco del Santuario Claret. El nuevo pabellón del Hospital, dedicado a los inválidos del trabajo, ha sido construido en tiempo récord por la Caja de Seguros Sociales. Por su corte elegante y su valioso instrumental puede considerársele como el pabellón más moderno de nuestro primer Centro Sanitario. Fué bendecido por el R. P. Alejandro Gutiérrez, Párroco de la Catedral. Su Excelencia el Gobernador General inauguró personalmente ambas realizaciones.

Alta personalidad de la Marina visita Fernando Poo.— Invitado por nuestra primera Autoridad, llegó en el avión del día 22 de Julio el Almirante D. Alvaro Guintián, Director de la Escuela Naval. El Sr. Guintián, a quien acompaña su distinguida esposa, permanecerá una temporada en nuestra Provincia de Fernando Poo.

Cursillos de Cristiandad.— Por segunda vez, y a ocho meses de distancia de los primeros Cursillos de Cristiandad celebrados en Guinea, ha vuelto a sonar la voz de Dios congregando en Musola a un grupo de nuevos cursillistas —nueva leva de soldados de primera fila de un ejército pacífico y batallador—, que bajo la segura dirección de experimentados “profesores” han caldeado sus espíritus en la fragua del conocimiento y del amor a Cristo. No fue pequeña la participación y presencia espiritual de los antiguos cursillistas de Guinea y aun de la Península. Un deseo unánime se palpa en el ambiente, al conjuro de los Cursillos: el deseo de llevar a Cristo a todos los individuos y los pueblos todos de nuestras dos provincias ecuatoriales. El esfuerzo anuado de todos los cursillistas —cada vez más numerosos y activos—, y la gracia de Dios, conseguirán este triunfo definitivo para la causa de Cristo.

El primer cursillo, el quinto de los celebrados en Guinea, se tuvo del 22 al 25 de Julio para hombres, los cuales subieron a Musola en número de unos 30.

La novedad de esta segunda edición de los Cursillos, lo constituyó el que hacia número seis, del 26 al 29 del mismo mes, que fué para mujeres y con parecido número de asisten-

tes. A nadie se le oculta que la parte que la toca a la mujer en el plan de renovación cristiana de la sociedad es muy grande y, se puede decir, definitiva.

Río Muni espera impaciente, a su vez, las nuevas tandas de Cursillos, que allí tendrán lugar del 12 al 15 de Agosto en Niéfang para hombres, y del 16 al 19 en Bata, para mujeres.

La fiesta de Santiago de Baney.— El importante pueblo de Santiago de Baney, que se disputa con Rebola la primacía de los pueblos bubis de la isla, celebró el día 25 de Julio su fiesta Patronal. El altar mayor de la hermosa iglesia se hallaba adornado con notable buen gusto. En lo alto del mismo la imagen del Apóstol Santiago —caballero de Cristo, celestial protector y Patrono de España y de Baney—, acogía complacido los homenajes de sus hijos. A la Misa Cantada con Panegírico del Santo, acto principal de la fiesta religiosa, asistieron en pleno las autoridades del pueblo y otras de la capital, entre las que cabe destacar al Excmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial, D. Francisco J. Alzina. Los asistentes se hicieron lenguas, a la salida del templo, del gusto y maestría con que el coro de cantores del pueblo, ejecutó la Misa "Te Deum laudamus" del Maestro Perosi. A estas merecidas alabanzas, juntamos nuestra enhorabuena.

A continuación de la Misa se tuvo la inauguración del recién construido edificio de la Junta Vecinal o Ayuntamiento, acto que presidió Su Excelencia el Gobernador General, D. Faustino Ruiz González, al que acompañaban el Sr. Secretario General D. Francisco Núñez, el Delegado Gubernativo, el Sr. Inspector de Enseñanza, etc.; y, como invitados de honor de S. E. el Sr. Almirante D. Alvaro Guintián y Sra.

El Sr. Pastor Torao, Presidente de la Junta Vecinal de Baney, dirigió a los presentes un breve discurso, en el cual, entre otros temas, expuso a S. E. el voto del pueblo porque se abriese en breve el correspondiente expediente en el Gobierno General, solicitando al Jefe del Estado Español se digne constituir en municipio al pueblo de Santiago de Baney, elevando a Ayuntamiento la hoy Junta Vecinal. Voto y deseo que S. E. recogió complacido, prometiendo todo su apoyo e influencia para que pueda ser pronta realidad este laudable proyecto.

Su Excelencia abandonó el pueblo entre el entusiasmo y las aclamaciones de sus habitantes.

Primeros Juegos Florales de Río Muni.— Como anunciábamos en nuestro número anterior, el día 25 de Julio tuvo lugar en Bata, dentro de los festejos Patronales de la capital de la provincia, la proclamación de los vencedores en los Primeros Juegos Florales de Río Muni. En el acto del Certamen actuó de Mantenedor D. Iñigo de Aranzadi, siendo reina de la poética fiesta la Srta. María Dolores de Juan—Sintes. El Jurado dictaminador estuvo compuesto por D. José Aliño Bernat, licenciado en Filosofía y Letras, como Presidente, y por los dos vocales R. P. José Luis Pérez, C. M. F. y D. Fernando Mena. El fallo de dicho Jurado ha sido el siguiente:

Poesía: Flor Natural y Primer Premio, a D. Rafael Romero, por su poesía: "Rumba de arte mayor a Río Muni". 2.º Premio, a D. Luis Jiménez Marhuenda. 3.º Premio, a D. Jesús Delgado.

Prosa: 1.º Premio, a D. José Delgado.

2.º " a D. Emilio Perri.

Periodismo: 1.º Premio, a D. Rafael Reina

2.º " a D. Gabriel J. Núñez

3.º " a D. Juan Ndongo.

La enhorabuena a los adelantados de nuestras letras y a los organizadores de los Juegos Florales!

Festividad de San Cristóbal.—Con solemnidad parecida a la de años anteriores transcurrió la fiesta de San Cristóbal, Patrono de los Automovilistas. Aunque San Cristóbal tiene su lugar propio en el Calendario Cristiano el día 25 de Julio, la fiesta externa suele trasladarse al Domingo siguiente, que este año fue el 30. Por la mañana se tuvo en el Santuario Claret una solemne Misa en honor del Santo y por la tarde la tradicional Procesión — comitiva de coches por las calles de la ciudad, escoltando a la imagen del Santo. El acto concluyó — no podía menos — con la batalla de flores y de confetti, explosión del júbilo popular, en la que, principalmente los niños, acudieron a riadas a la Plaza de España, dando una nota de alegre colorido al atardecer del día de San Cristóbal.

El M. R. P. Jesús Morrás entre nosotros.—Procedente de Roma, donde ha asistido al reciente Capítulo General del Instituto Claretiano, hemos tenido la satisfacción de volver a saludar al M. R. P. Jesús Morrás, que sólo por breve tiempo estará entre nosotros, pues, como saben nuestros lectores, después ha de volver al Centro de la Cristiandad, donde debe ocupar el alto cargo de Asistente General 3º del Instituto de los Misioneros Claretianos.

En el mismo avión del día 30 de Julio, llegó a Bata y dos días después a Santa Isabel, el M. R. P. Enrique Pujolrás, Superior mayor de la Provincia Claretiana Francesa. El objeto de su viaje es el de visitar la población de Bitam, en el vecino Gabón y cerca de Ebebiyin, donde el Sr. Obispo de Libreville quiere encomendar una Misión a los PP. Claretianos, que será dependiente de la Provincia Francesa.

Glorioso Cincuentenario. El R. P. Bienvenido Pereda cumple los 50 años de su llegada a Fernando Poo.—El 23 de Julio se cumplieron los cincuenta años de la llegada del benémérito Misionero R. P. Bienvenido Pereda, a estas Misiones de Fernando Poo. El P. Pereda, conocido y amado de todos, especialmente de los hubis que lo tienen por uno de sus principales evangelizadores, ha permanecido ininterrumpida y exclusivamente en la isla, con sólo dos breves descansos en la Península.

Por todo ello el P. Pereda es más que acreedor nuestra a admiración y a un serviente homenaje por parte de sus hermanos los Misioneros y por parte de los cristianos por él evangelizados de "La Guinea Española", que le ha contado siempre entre sus mas adictos colaboradores, dará a conocer en el próximo número los principales datos de su vida religiosa y misionera, poniendo de manifiesto las variadas e interesantes facetas de su largo apostolado en la Perla del Golfo de Guinea. Mientras tanto, damos nuestra más cordial y fraternal enhorabuena a nuestro querido P. Pereda. Que el Señor conserve todavía mucho tiempo entrenosotros a tan buen operario, para bien de estas Misiones.

INAUGURACION DEL NUEVO MERCADO

El día 18 de Julio, a las 12'30, tuvo lugar en esta ciudad de Santa Isabel la inauguración del nuevo mercado que se ha levantado en la Avenida de Cristo Rey, paralelo al Campo de Deportes y al Oeste del mismo.

El acto en sí fue sencillo, y consistió en la bendición de los locales por el Rdo. P. Mansueto Ciuró, Párroco del Santuario Claret, bajo cuya jurisdicción se encuentra enmarcado el nuevo establecimiento, y en el acto simbólico de cortar la cinta, por el Excmo. Sr. Gobernador General de esta Región. Acto seguido, los numerosos concurrentes, en pos de S. Excia., fueron recorriendo las tres alas del mercado, y al final se les obsequió con una recepción. Acompañaban a S. E. el Excmo Sr. Secretario General D. Francisco Núñez, el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación D. Francisco J. Alzina, el Alcalde de la Ciudad D. Wilwardo Jones, y todos los miembros del Ayuntamiento con los Jefes de Servicios.

Lo que es el mercado.— De un estilo moderno, sobrio y elegante, visto desde fuera, con las dos terrazas o rampas en declive que cubren lo destinado a bar y a oficinas, no puede el pasajero darse perfecta cuenta de lo que es, si no se van recorriendo todos sus departamentos.

La posición es ideal y está tan bien planeado que fácilmente se puede limpiar, sin que una sola gota de agua se quede en los pasillos y lugares adyacentes. Las cercanías del río Cónsul favorece mucho el desvío de todos los residuos y desperdicios de las mercancías. El estilo de la construcción lo defiende también bastante de los ardores del calor tropical, aunque no tanto como la nave de chapa de zinc de su similar de San Fernando.

Los departamentos independientes con unos pequeños mostradores y una ventana, cuya hoja es de chapa, y que pueden acomodarse para mesa de escaparate, calculamos que tendrán unos tres metros cuadrados de superficie. Están tan bien situados que no se molesta en nada al vecino, y por lo recio del material, están libres de toda sustracción, a no ser que se les acometa a mano armada. Los pabellones son cinco, con un total de 340 puestos independientes. En el centro y en la parte norte del mercado, hay unos cobertizos con mostradores de cemento y la base con un enrejado de hierro para colocar los artículos

de primera necesidad, en particular los comestibles. Los puestos habilitados en galerías tendidas, son unos 260, con lo que dan un total de 600 puestos. Nota típica, por lo moderno, además de que toda la instalación es modernísima, la da el frigorífico, al estilo de los que se ven en los supermercados, aunque de menor extensión, donde se puede guardar muy bien la carne congelada. Otra nota típica, la da un surtidor que vierte sus aguas en una pequeña piscina.

Esta obra es ya definitiva, y responde plenamente a las necesidades de Santa Isabel y sus contornos. Los anteriores mercados quedarán ya como un mero recuerdo, y quizá ni eso. Donde estuvo establecido el primero, se levanta hoy el Instituto de Segunda Enseñanza. El lugar del que fué consumido por las llamas hace tres años aún está sin edificación, sin que sepamos el destino que le piensa dar el Ilmo. Ayuntamiento. Y el provisional, establecido en lo que será Avenida del P. Claret, se va en estos días dismantelando, y lleva camino de volver a su antiguo estado de campo de fútbol, si es que no se realiza la urbanización, cuyos planos están hace ya años en poder del Ayuntamiento.

A pesar de la amplitud del nuevo mercado, como no intervenga la autoridad, creemos que el viejo no será abandonado por muchos de los antiguos traficantes, en particular por aquellos que no han obtenido puesto en el nuevo. Lo que hasta ahora había servido de mercado, y que de una manera tan vertiginosa se levantó como ya indicamos en otra crónica de hace tres años, tenía muchísimos puestos, imposibles de colocar en el nuevo. Los departamentos independientes aun serían fáciles de cambiar por otros en el nuevo. Pero las innumerables mesitas, con ocho o diez chucherías, donde la paciente ibo se pasaba a la sombra de un paraguas, que en otra época del año hacía de parasol, esos no tienen cabida en los lugares libres del nuevo mercado, porque eran muchos centenares los puestos de este género que había en cada uno de los rincones libres.

La tendencia de estos pequeños traficantes, se advirtió ya a los dos días de inaugurado el mercado, con alto contraste de las leyes estéticas. En los limpios pasillos y al lado de las tan bien enjalbegadas paredes, aparecen ya por docenas las mugrientas mesas, ostentado en su superficie las marcas de todas las casas comerciales de la Península. Lástima que tan pronto vaya desapareciendo tanta limpieza.

El presupuesto de la obra fue de cinco millones de pesetas, y la empresa constructora, la de D. Mariano Fernández, que tan importantes obras ha levantado en esta Provincia, siendo la principal, la reforma del Palacio del Gobierno General, que tanto ha llamado la atención. Para él nuestra felicitación.

Manuel M. Pérez C. M. F.

EN EL HOTEL RITZ DE BARCELONA

José Parrilla C. M. F.

Hoy, 17 de Junio de 1.961 la "Casa de la Guinea en Barcelona,, ha organizado un almuerzo en honor a la "Antigüedad en la Guinea Española", con motivo de entregar los Titulos de aquella distinción, creada por la Casa de la Guinea Española, a los Ilustrísimos señores D. Juan Doménech Viñas y D. Joaquín Rodríguez Barrera, y de la "Orden de Africa" al Doctor Don Pedro Piulachs Oliva.

Con este motivo, los señores promotores y organizadores del magno acto eligieron dos locales dignos y suntuosos. Fué el primero, en la parte espiritual, el grandioso Templo del Corazón de María en la calle San Antonio M^a Claret, residencia provincial de los Misioneros por la jurisdicción de Cataluña.

Por la mañana a las 9,30 se celebró una Misa que ofició el Rdo. P. Pedro Tura, armonizada por el organista del Santuario, Rdo. P. Pío Tamarit y acto seguido, un solemne responso por los difuntos, caídos en los campos del deber en la Guinea Española.

En sitiales de distinción, en el Presbiterio, estaban el muy Rdo. P. Ramírez, Provincial de Cataluña y el Rdo. P. J. Girvent, acompañando a los veteranos e Ilustrísimos Sres. Don Juan Doménech Viñas y Don Joaquín Rodríguez Barrera.

En el cuerpo central de tan suntuoso Templo, muchos señores y señoras de de lo más distinguido de la aristocracia de la agricultura, comercio e industrias de Fernando Poo y provincia del Río Muni, residentes en Barcelona y otros muchos llegados exprofeso de Madrid. Omito nombres para no ser molesto repitiendo.

Fue éste, un acto de recuerdo espiritual a todos esos hombres que nos precedieron hasta dar sus vidas por una Guinea grande y progresista. Honor a los héroes de la Guinea.

Para las 14 horas fue señalado el segundo escenario de los Honores cumbre en el suntuoso y primer hotel de fiestas y recepciones: el Ritz de Barcelona. Una hora antes, las inmediaciones al edificio, por la Gran Vía y Lauria, estaban abarrotados de coches y personal que iba llegando. Los mozos, los camareros y azafatas en sus puestos, a recibir e introducir al personal por el gran Hall, cubierto de ricas alfombras y monumentales ramos de claveles y flores. En el interior, en el jardín, el aperitivo y las emociones. Llegadas de amigos de labores y compañeros de trabajo de todas las partes de nuestra hermosa Guinea Española. Apretones de manos saludes y abrazos ¡ Qué hermosa fiesta se vió llegar, bajo la tenue sombra de una pérgola natural, guiada por un arte de encantos!

Después, la hora del almuerzo. La gente bulle a medida que van llegando. El gransalón de actos está listo. Arañas colgantes y de pared, encendidas. Los palcoscon colgaduras, los maceteros con claveles y gladiolos, dando más viso a las colgaduras de puertas y ventanas.

Va a presidir la gran mesa central el Excmo. Sr. Don Faustino Ruiz González, Gobernador de la Guinea, llegado de Madrid, con los Ilmos. Sres. reyes de la fiesta.

Después, señores de la Guinea, colocándose 250 invitados y comensales. De estos

unos 50 vinieron de Madrid a unirse al acto.

Como exige un acto de esta categoría llegaron los discursos, y el primero en hacerlo fue Don José María Portabella, como Vicepresidente. Fue un discurso que le honró por su contenido, su gesto y su pronunciación. Le respondió el Ilmo. Don Joaquín Rodríguez Barrera personalmente y remontándose al 1.900 cuando él llegara. Por el octogenario Ilmo. Don Juan Doménech, lo hizo su hijo y acto seguido, el Excmo. Don Faustino entregó las placas a los dos señores imposición de la medalla al Dr. Pedro Piulachs Oliva. Los aplausos, en grande de todos, fuéronse sucediendo y llegaron los últimos discursos. Primero del Dr. Don Pedro, luego del Excmo. Sr. Alcalde de Santa Isabel y Diputado en Cortes, Don Wilwaldo Jones Niger, un señor nativo por los estudiantes en Barcelona y en histórico momento de emoción para todos, las palabras del Excmo. Don Faustino Ruiz González. Fué sublime satisfacción del bullicioso y aristocrático público dando felicitaciones y abrazos, fué un final del que se dijo: Actos como estos dos, de la "Misa de esta mañana y la reunión como ésta, que se repitan con frecuencia para unión de más comprensión y bien de nuestra Guinea".

Que sea así y las Autoridades tienen la palabra. Fiat.

Miles de enhorabuenas a todos los organizadores.

Personajes:

Presidió el acto el presidente de la Casa de la Guinea Española, don Juan Doménech Vich Viñas, ocupando lugares preferentes el gobernador general de la Región Ecuatorial, almirante don Faustino Ruiz González, general auditor de la Cuarta Región, Don José de Olives

y Feliu y señora, secretario general del Gobierno Civil, don Porfirio Nafria, teniente de alcalde, D. José Ribas Seba; vicepresidente de la Diputación Provincial, señor Juliá Andreu; consejero nacional, don Mariano Calviño; alcalde de Santa Isabel, don Wilwardo Jones; presidente de la Diputación Provincial de Fernando Poo, don Javier Alzina y vicepresidente, D. Armando Ligerio; presidente de la Diputación Provincial de Río Muni, D. José Verdugo; vicepresidente de la Casa de la Guinea Española, don Francisco Pérez-Portabella y señora; don Joaquín Rodríguez Barrera y su hijo, don José Rodríguez Lloveras; don Martín Tomás Vilaseca y señora; secretario de la Casa de la Guinea, y el tesorero, don José Domínguez Silva y señora; señor Ribas de la Cámara de Comercio y Navegación; doña Trinidad Collins, Muy Rdo. P. Manuel Ramírez, Provincial; Rdo. P. J. Girvent y P. José Parrilla; y otras personalidades.

Entre los numerosos asistentes anotamos la presencia del delegado de la Comisión de Urbanismo, señor Martorell; don Francisco Recasens Jr.; director del Diario de Barcelona, don Enrique del Castillo Yurrita; secretario de la Cámara de Comercio y Navegación, señor Morro; don Laureano Pérez Andújar; señores Weber, Fontcuberta, Ruiz de Villa, Cardona, Villacorta, Amilivia, Potau, Puig Garí, Millet Maristany, Marxuach, Sendrós, Martos Avila, Pérez Portabella (Don Baltasar), Roselló, etc. También asistieron un buen número de estudiantes indígenas que cursan estudios en la Universidad y en otros centros docentes de Barcelona.

VIDA DE NUESTROS POBLADOS

BATOICOPO

Hoy, con propósito de proseguir, comenzamos a tratar para los lectores de la Revista, unas breves reseñas de los poblados de la Provincia de Fernando Poo:

Dentro de la brevedad, queremos presentar una idea lo más exacta posible, dentro de las muchas lagunas que en crónicas de esta índole siempre ha de haber.

Este plan necesita la colaboración de los que viven en los poblados. Con lo cual queremos decir que agradeceremos todas las sugerencias y datos para que nuestra información sea más completa.

Para ello pedimos la ayuda a los Rdos. PP. Párrocos de los poblados, de los Jefes y de los señores Maestros...

Y previa esta breve introducción, hoy vamos a entrar en:

BATOICOPO.

Lo hemos escogido porque es uno de los que menos se ha hablado en la Revista, en la que desde hace nueve años no se ha vuelto hablar de él a no ser por título de información, en algunos de los acontecimientos más notables de su vida religiosa y civil.

Se halla situado Batoicopo en el kilómetro 25 de la carretera de Santa Isabel a San Carlos, a mano izquierda, a unos 400 metros de la carretera, lo que hace que para muchos de los viajeros pase desapercibido. Las vueltas y revueltas que da la carretera en sus cercanías, contribuyen también a que muchas veces pase de incógnito, a no ser que entre las copas de las aceibas y por encima de los cacaoteros se divise la elegante torre de la Iglesia.

Su emplazamiento.— Este es magnífico e ideal. Sin las escabrosas pendientes de Rebola y Baney, y sin la llanura bastante al abrigo de la brisa y propensa al encharcamiento, de Basupú y Zaragoza, está situada Batoicopo en una pequeña pendiente, donde las aguas de las lluvias fácilmente se desliza a dos arroyuelos, y participa de la brisa de la montaña y del mar.

Sus fundadores.— Fueron éstos el Sr. González, sargento del Puesto de Basacato del O. y el Rdo. P. Celestino Mangado. En 1919 con el fin de reunir las tres rancherías que formaban el poblado de Tuplapa, siempre en discordia sus habitantes, bajo el signo de la Cruz clavada en los terrenos que pertenecían a D. Santiago Bobepari, comenzaron la construcción de las viviendas y guiados por el Sr. González y el P. Mangado, quien al mismo tiempo construyó la primera capilla con material del país. Como todas las de entonces eran capillas—escuelas donde se comenzaba la enseñanza de las primeras letras. Eran en su género muy rudimentarias; pero servían muy bien para cimentar las cristiandades y abrir paso a la civilización. En esa escuela inició sus estudios el Presbítero D. Epifanio Bolopá, fallecido a principio de este año, y otros distinguidos personajes del Poblado. (Para más datos véase en "La Guinea Española" año 1952, pág. 269.)

Su Iglesia.— Aquella primera capilla de nipa era muy poco. Había que hacer algo mejor y más digno, como se iba realizando en los otros poblados. Las

dificultades eran muchas, en primer lugar la escasez absoluta de medios económicos, y luego lo apartado que entonces estaba el pueblo de la única vía de comunicación que era el mar.

El iniciador de la actual Iglesia fue el Rdo. P. Mariano Montoliu, hacia el año 1928, con la entusiasta colaboración del pueblo. El primer donativo de consideración fue el de D. Antonio Villete que entregó cinco barriles de cemento. Las obras las realizaban albañiles del pueblo... La casa Izaguirre hizo otro donativo de importancia, con el que las obras fueron adelante, mientras las mujeres traían la arena de la playa.

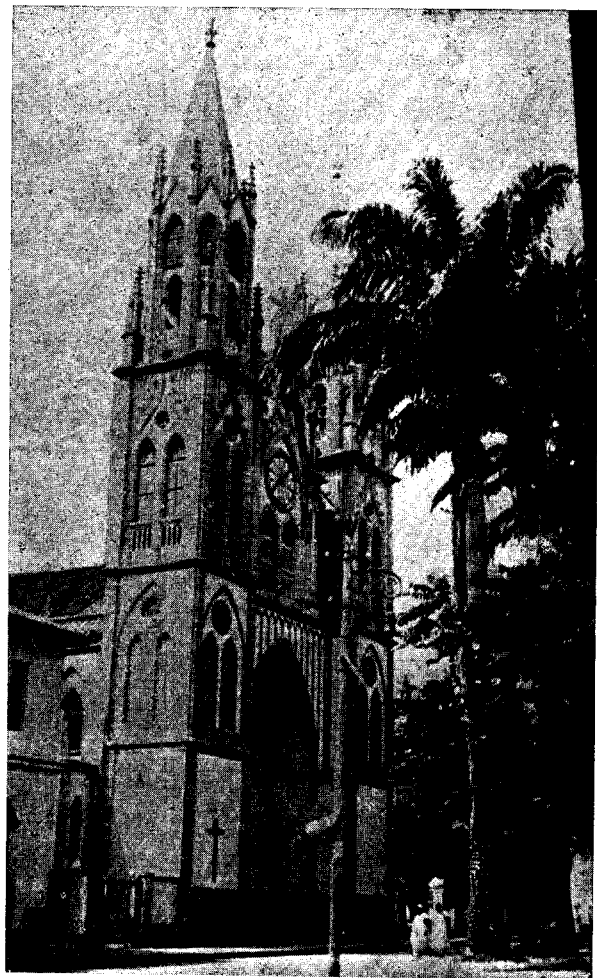
En 1935 quedaban levantadas las paredes, y el Hno. Diego Rubio, con sus carpinteros de la Misión de Santa Isabel cubría la Iglesia. El altar fue traído de San Carlos, una cómoda de la Capilla de la Comunidad de Santa Isabel y en una caja de hierro se guardaban los ornamentos indispensables para la celebración del Santo Sacrificio.

Sólo se tenía lo más estrictamente necesario. Por no haber, ni había ventanas, las paredes estaban sin revocar por ambas caras y las columnas y cornisas sin trazar. Don Joaquín Esteves García en 1950, donó unas ventanas. En 1951, con un donativo de la casa Frapejo de 15.000 ptas. y otras aportaciones, un albañil de la Misión, ayudado por otros del pueblo, transformaron el aspecto de la capilla, primero en su exterior y luego en el interior. Aquel año se colocó el cuadro de San Francisco Javier, patrono del poblado, en azulejos, sobre la fachada. En años sucesivos se enbaldozó el pavimento, se pusieron los bancos, se hizo un nuevo altar, se colocó el cielo raso... Y en el año 1956, se comienza la construcción de la torre, con aportaciones del poblado. En 1959, la

viga de coronación se desmorona y para realizar esta obra, el Gobierno General da un donativo de 75.000 ptas. que unidos a otros del poblado y particulares, casa Frapejo, Pradesa, Lahoz, D. Jacinto Montes de Oca, se procedió a una total renovación del interior y exterior del templo, quedando una morada digna del fin a que está dedicada. Se han comprado dos campanas, una por suscripción pública y la otra de 12.000 ptas., donativo del nativo D. Samuel Soa. El que ha realizado las obras de los diez últimos años ha sido el Rdo. P. Mansueto Ciuró.

Sus Cristianos.— El progreso del cristianismo ha ido paralelo al seguido por la transformación de la Iglesia. El primer bautizo se realizó el 18 de diciembre de 1924, en la persona de Ana Dosaka. En la actualidad se han bautizado en la capilla de Tuplapla y Batoicopo unos ochocientos veinte de los que corresponden a la última 459. El número de matrimonios asciende a 25... El número de familias se calcula alrededor de las 90.

Su posición social.— La mayor parte de los habitantes de Batoicopo, viven disfrutando de las fincas que han plantado en su juventud, o que han heredado de sus antepasados. Unos cultiván-dolas por sí mismos, que son los menos, y otros, la mayoría, viviendo de las rentas, y con los frutos de su trabajo en alguna otra finquita de comida. Como pueblo de iniciativa, o más exacto, los habitantes de este poblado, tal vez no se pudiesen poner en conjunto como modelos de hombres emprendedores, dispuestos siempre a mejorar su posición. La categoría es de una holgada medianía, por el número de hectáreas que trabajan. El término medio oscila entre las 10 y 25 por cada habitante, siendo contados los



La catedral de Santa Isabel es el templo al Corazón de María del Vicariato. Sus dos torres destacan como las iglesias de España por encima de los demás edificios de la ciudad.

La devoción al Corazón de María se ha ido extendiendo por Guinea Española, principalmente merced a las archicofradías, constituidas en todos los centros misionales. He aquí una procesión por el bosque de archicofrades y devotos del Corazón de María.





El Padre Sagarra, artista de la Catedral de Santa Isabel, fué un celoso misionero, ocupado en todos los campos apostólicos principalmente en el de expedicionario de la isla y de maestro de niños,



Algunos de los catequistas pamues que han trabajado en Río Muni por la extensión del Evangelio.



Tipo etiópico—sudanés cuyos rasgos han sido transmitidos a muchos de nuestros pamues.

que alcanzan el último número. Viviendo de la renta no puede haber grandes progresos. Por eso en el poblado sólo hay un par de secaderos de los naturales, y otros tantos, son los que han podido tomar el lujo de comprarse coche, respaldados siempre por alguna Compañía fuerte. Los demás están aún amortizando el importe de las casas, construidas en su mayor parte por D. Jacinto Montes de Oca, que tanto ha trabajado y tanto aprecia a este poblado.

La nota más llamativa de Batoicopo, desde hace unos años son las viviendas que han construido. Por su número, comodidad y emplazamiento, dan al poblado un conjunto tal, que muy pocos pueblos lo pueden presentar tan bien alineado.

Las cuarenta o más viviendas, estilo chalet, construidas a uno y otro lado de la calle principal y al rededor de la plaza producen al visitante una impresión de orden, limpieza y homogeneidad.

Edificios sociales.— Desde sus principios cuenta Batoicopo con los centros indispensables públicos para solventar las necesidades más urgentes. Cuando su fundación, se estableció una escuela, en un principio con carácter privado y bajo el control de la Misión, hasta el año 1940. En este año pasó a ser dependiente del Servicio de Enseñanza.

En el año 1952 se comienzan las obras de un nuevo edificio docente que sustituirá al construido con material de país. El Patronato fué el encargado de subvencionar la obra, y de su ejecución. Poco más de un año, y ya estaba terminada. El edificio respondía a las necesidades pedagógicas del poblado y era lo sufi-

ciente capaz para albergar a todos los niños del mismo.

En la calle principal.— El centro Sanitario, asistido por un enfermero indígena con la visita semanal del Jefe de la Zona. También la obra es de mampostería, y se construyó el año 1935. Desde los primeros años ya existía el Dispensario, pero era un edificio de construcción rudimentaria. Hoy este centro benéfico—social proporciona a los habitantes los elementos necesarios para eliminar las enfermedades más comunes y constituye un punto de seguridad y evita muchos sustos y preocupaciones,

Para completar y atender a todas las necesidades del poblado restan por hacer dos obras, ya aprobadas por el Gobierno y que muy en breve se llevarán a cabo. Son la traída de aguas y la casa del Ayuntamiento.

El 14 de febrero, no de este año, el Exmo. Sr. Gobernador General D. Faustino Ruiz González dió una visita que los hizo la ayuda económica necesaria para la realización de estas obras. Muy en breve comenzarán los trabajos y como no son de mucha envergadura, la traída de aguas por estar relativamente cerca del poblado, en un plazo breve serán concluidas.

Con esas dos obras terminadas, se marcará una nueva etapa para la vida de Batoicopo; con muchas comodidades para la vida física, y, una mejor organización en la vida cívica.

En la esperanza de esos días lo dejamos hoy para trasladarnos a otro poblado.

Manuel M^a. Pérez C. M. F.

Información Católica

CAMERUN: BIBLIOTECA ABIERTA AL PUBLICO

El Padre Rector del Colegio Libermann ha anunciado recientemente al público de Duala que a partir del 10 de abril está abierta la biblioteca que se está instalando en el colegio.

Esta biblioteca, prevista para unos 30.000 volúmenes, tiene actualmente unos 5.000, especialmente sobre materias de literatura, historia, sociología, economía, ciencias, fisiología, y religión. Unas cincuenta revistas y periódicos permitirán a los lectores estar al corriente de la actualidad, y particularmente de la actualidad africana. La biblioteca está reservada a los suscriptores, adultos y alumnos del colegio que hayan superado el tercer grado.

CAMERUN: EL TERRORISMO SE RECRUDECE

Yaunde. La recrudesencia del terrorismo, con sus golpes de mano en los puentes y ataques a los puestos de guardias y a las escuelas, mantiene un clima de inseguridad deprimente. Una banda terrorista atacó la Misión de San Pedro Claver de Nkolla, distrito de Mungo, en la semana del 14 al 21 de mayo, causando destrozos materiales aunque sin daño a las personas. En la misión del Sagrado Corazón de Dschang, en donde reside una comunidad numerosa de religiosas africanas, las fuerzas del orden han intensificado su defensa.

SIERRA LEONA: INTENTOS DE ENVENENAR LA INDEPENDENCIA

Freetown. Antes del 27 del abril, fecha de la independencia, el partido político "All People Congress" (A. P. C.) intentó, aunque en vano, hacer de Sierra Leona otro caso Congo. El Primer Ministro Sir Milton Margai declaró en conferencia de prensa que le constaba que había llegado desde el exterior, y con

ese fin, dinero y armas. Por otra parte, las armas encontradas en Freetown han dado todas las indicaciones deseadas en el caso. En un proceso reciente en que se hallaban implicados miembros del A. P. C., un tribunal mencionó explícitamente la ayuda financiera dada por la URSS a esta organización. Por su parte, Sisay, Ministro de Información, denunció los rumores tendenciosos y las calumnias difundidas por este partido. El 18 de abril, fueron arrestados 18 miembros del A. P. C., y luego otros 11 por intento de sabotaje. Se acusa al A. P. C., de gran número de atentados y amenazas.

El Gobierno hizo saber que no hay por qué temer una oposición política siempre que ella no recurra a la violencia. Las elecciones generales se tendrán en 1962.

UGANDA: MONS. KIWANUKA PREVIENE CONTRA LA PROPAGANDA COMUNISTA

Kampala. El arzobispo de Rubaga, Mons. José Kiwanuka, en una comunicación publicada el 1 de junio previene a los católicos contra la propaganda escrita comunista en Uganda. "Hemos leído con gran inquietud —escribe Mons. Kiwanuka— en un diario local, con fechas 27 y 31 de mayo, un elogio propagandístico de los escritos del líder comunista chino y teórico del partido comunista, Mao Tse Tung. Aprovechamos esta nueva oportunidad para recordar a todos los católicos que los que leen tales escritos ponen en peligro su fe o pueden comprometer su salvación eterna. Esta es la única razón por la que la Santa Madre Iglesia prohíbe expresamente la lectura de los escritos comunistas, al igual que una madre previene a sus hijos para que no tomen alimentos envenenados. Además, estamos profundamente convencidos de que la propaganda de tales ideas y doctrinas ateas en este país, causaría daño inmenso en Uganda".

Por tierras de Africa

Información Cultural y Económica

La economía de Dahomey

Los economía de Dahomey es por ahora casi exclusivamente agrícola. En estos últimos años se han realizado, no obstante, grandes esfuerzos en la prospección minera. Se halla en perspectiva la explotación del oro en la región de Natitingu, la cromita en Tanguieta, el hierro en Kandi, el fosfato en la zona de Athiéné y además, rutilo y pegmatitas.

El suelo de Dahomey, con una extensión de 112,000 kilómetros cuadrados, famoso por sus lagunas — la de Uidah alcanza 40 kilómetros — por su arcilla ferruginosa y sus montes de Atakora, que apenas alcanzan 800 metros de altura, es en general mucho más pobre que el de Fernando Poo y Río Muni. Sobre este suelo viven un millón novecientos mil habitantes, población, como se ve numerosa, si la comparamos con otras regiones de Africa. Los europeos que allí trabajan son alrededor de 3.000.

En tierras de Dahomey no se cultiva el cacao y muy poco el café. Los principales productos de exportación son el palmiste con 60,000 toneladas anuales, el aceite de palma con 18,000, cacahuete con 16,000, a los que siguen el algodón, el ricino, el café (500 toneladas), la copra y el karité o árbol de la manteca.

No obstante estas exportaciones, la balanza comercial exterior es casi siempre deficitaria. En 1.958 se exportaron mercancías por valor de 3,371 millones y medio de francos C. F. A. y se importaron —principalmente de Francia— por valor de 4,300 millones de francos.

La independencia no ha cambiado sustancialmente esta economía.

El nombre de la república de Gabón.

Corrigiendo una apreciación de Unzueta sobre una supuesta relación fonética del Gabón bíblico con el Gabón vecino nuestro, transcribimos lo indicado por R. Mauny en "Présence Africaine."

El nombre de Gabón fué dado primeramente al río Mpongo, por sus descubridores portugueses—uno de ellos sería Lopez Gonzalvez hacia el año 1.471 al 75.

Aparece por primera vez este nombre en un Atlas ejecutado en 1.486 por C. Soligo, denominando al río Mpongo "Río de Gabam". Más tarde

Juan de la Cosa señalaba ya en 1,500 el "Río de Gabón."

Este nombre viene del portugués "gabao" que significa "gabán". Se ignoran la causa de dar este nombre a dicho río, a no ser que sea por la forma de su desembocadura. Poco a poco fue extendiéndose su significado a los habitantes de todo el interior, algo así como ha sucedido en nuestro territorio continental que ha recibido el nombre de río Muni.

La producción del Congo (Leopoldville) en su primer año de independencia.

Los bancos del Congo han publicado sus memorias anuales sobre la actividad económica del Congo en su primer año de independencia (1960).

Cuando sobrevino la independencia alcanzaban las compañías su máximo de producción. No sabemos a qué altura hubiera llegado el nivel económico del Congo, de seguir las condiciones normales de antes, dada la curva siempre ascendente en sus producciones. Las compañías hubieron de acomodarse a las circunstancias sorteando las dificultades. En la agricultura no se notó tanto la recesión en algunos productos como el algodón, palmiste, aceite de palma, caucho y café. En el Bajo Congo, en particular, donde pudieron mantenerse condiciones normales de seguridad y transporte, las primeras pérdidas fueron compensadas con el aumento de las nuevas plantaciones.

Para apreciar la caída de la economía del Congo bastará comparar la producción de los seis primeros meses con el segundo semestre de 1960. En el primer semestre la producción agrícola se estimó en 400 mil toneladas con un valor de cinco mil millones de francos belgas. En el segundo semestre la producción es de 290 mil toneladas y de un valor de tres mil millones. En la industria minera los seis primeros meses alcanzaron una cifra estimada en 402 mil toneladas precio de siete mil millones y medio de francos, mientras que en el segundo semestre la producción fue de 26,838 toneladas con un valor de 931 millones de francos. En la provincia de Kivu, debido a los desórdenes, no pudieron exportarse las 3.000 toneladas de estaño, cifra en que pudo estimarse su producción. Asimismo el oro de la Provincia Oriental fué a llenar las arcas del estado.

El momento español

LAS UNIVERSIDADES LABORALES

En la actualidad, las enseñanzas de las Universidades son las siguientes:

Enseñanzas regladas

- A) Formación Profesional, en sus grados de:
 - a) Orientación y selección.
 - b) Aprendizaje y oficialía.
 - c) Maestría industrial.
- B) Bachillerato laboral elemental en las modalidades de:
 - a) Industrial—Minera.
 - b) Agrícola—Ganadera.
- C) Cursos de Transformación de bachilleres:
 - a) De Bachilleres elementales en bachilleres laborales elementales.
 - b) De bachilleres universitarios en bachilleres superiores.
- D) Bachillerato laboral superior en las especialidades regladas por la Dirección General de Enseñanza Laboral.

Enseñanzas no regladas

Además de las enseñanzas regladas, las Universidades Laborables han venido desarrollando como enseñanzas no regladas, Cursos de Capacitación Social, Enseñanzas de Formación Profesional Agrícola y Cursos de Fitopatólogos.

En el curso de 1960—61 se han implantado los estudios de Peritaje, dentro de la Universidad Laboral, a los que han de acceder los alumnos que terminen sus estudios de Bachillerato laboral elemental o superior que tengan capacidad para llevarlo a cabo.

Régimen de concesión de becas

Por ser sostenidas las Universidades Laborales por las Mutualidades con las aportaciones de los obreros y la colaboración de los empresarios, que desarrollan así un atrevido programa de previsión social ofensiva, es condición fundamental para ingresar:

Ser trabajador (en sentido amplio), hijo o huérfano, encuadrado en una Mutualidad, y solicitar a través de ella la beca cuando se convoque concurso para adjudicarla. Un máximo de un 10 por 100 de éstas se reservarán para aquellas entidades que se comprometan a sufragar los gastos

de las mismas en la cuantía que corresponda.

Aquellos alumnos con condiciones se les facilitará el poder cursar en establecimientos propios u otros centros, por medio del sistema becario, las carreras superiores a que les llevan sus vocaciones y méritos.

Las Universidades Laborables en el curso 1960—61.

Para el curso en desarrollo 1960—61, la Dirección General de Previsión convocó 2.675 plazas de alumnos becarios en las Universidades Laborales de Córdoba, Gijón, Sevilla y Tarragona para los estudios de Orientación y Selección, aprendizaje Industrial y Agrícola, Curso de Transformación y Bachillerato Laboral superior, con arreglo a la siguiente distribución;

Internos.....	1.025
Mediopensionistas	1.000
Externos	650

Los alumnos incorporados en las distintas Universidades hasta el día 4 de noviembre de 1960, son:

Internos.....	4.175
Mediopensionistas.....	481
Externos.....	72

NUESTROS PRODUCTOS SIDERÚRGICOS

En los círculos económicos más importantes de España se habla con satisfacción de la mejora que han experimentado los precios de algunos de nuestros productos siderúrgicos en el mercado mundial. Y esto, a los tres años de que hayan salido por primera vez a la conquista de los mercados extranjeros, de los que tradicionalmente nuestra Patria estuvo siempre ausente. Por lo que respecta a Ensidesa, estas cifras de exportación son bastantes elocuentes. En 1958, por ejemplo, el lingote de hierro exportado fue del orden de las 80.000 toneladas; en 1959 ascendió a 202.000, y en el pasado año de 1960 fueron 470.000; y en lo que respecta a 1961 y según nuestras noticias, tiene ya vendida toda su producción hasta final del año.

Problemas de nuestro catolicismo

TODOS MISIONEROS

Por Amador Martín, C. M. F.

Al celebrarse el centenario del Cristianismo en Dahomey, el arzobispo Mons. Gantín declaraba: "El desarrollo de la cristiandad de Dahomey depende ya, en primer lugar, del clero y de los seglares africanos". "Más sacerdotes y seglares bien formados, militantes decididos en los diversos movimientos de Acción Católica, unos y otros para dar definitivo impulso a la Iglesia, a la prensa católica y para mejorar el nivel de vida del país".

Si todo cristiano fuese apóstol se extendería mucho más el Cristianismo y, además, este mismo ideal de apostolado sostendría al seglar en su Cristianismo. Pero la gran dificultad para un cristiano es cómo hacer apostolado. Hay muchos seglares que se entregarían al apostolado si encontrarán algo que hacer. Para encontrar algo que hacer sólo hace falta una cosa: organizarse.

¿Qué pueden hacer nuestros seglares?

Todo seglar puede convertir a su amigo o compañero de trabajo. Los seglares pueden ser catequistas o ayudantes de ellos, pueden visitar los enfermos y prepararlos para la visita del sacerdote, pueden enseñar a los niños lo que es necesario para la primera comunión y confesión, pueden ayudar en el mejor conocimiento del estado de un pueblo, en cuanto a concubinarios, blasfemos, etc., pueden organizar asambleas, conquistar adeptos para las asociaciones religiosas, pueden propagar la buena prensa, organizar patronatos, círculos de estudios, coros de cantores, scoutismo, bibliotecas.

Los seglares se han de adaptar a los trabajos que les pida el clero, sin cuyo permiso no deben emprender nada.

La legión de María.

La Legión de María se ha revelado como un instrumento excelente para la extensión del reino de Cristo por María.

La Legión de María propaga la idea de que **no hay verdadero Cristianismo sin apostolado**. La Legión de María pretende restaurar el apostolado en todos los medios y presentarlo como una obligación de todos los bautizados.

En país de misión, no se convertirá un territorio sin el socorro de la Sma. Virgen María, porque ella ha de formar el Cuerpo místico de la Iglesia, como formó el Cristo real.

Nuestras Archicofradías y Grupos de Cursillistas pueden apropiarse algunas o casi todas las consignas de la Legión de María para su obra de apostolado. Es claro que tanto los archicofrades como los cursillistas de Guinea Española necesitan intensificar su apostolado, tanto el de la oración (el principal) como el de la acción. Salvando a los demás nos salvaremos a nosotros. En un lugar tan reducido como la isla de Fernando Poo seríamos culpables si en unos años no implantamos el verdadero y auténtico reino de Cristo con la mayoría de los hombres en gracia de Dios. ¿Es que somos tan ruines que consideramos al movimiento cristiano como el movimiento más débil y peor organizado de la tierra? No faltamos nosotros, que Dios no faltará.

Algunos de los frutos cosechados por la Legión de María en África.

En Libreville, en 1.949, 400 bautismos se debieron a los legionarios de María.

En Duala, el trabajo llevado a cabo por un grupo de 10 hombres y 8 mujeres en una semana fué el siguiente (tales éxitos se conservan en las actas):

3 paganos llevados a seguir el catecumenado
4 malos cristianos conducidos a la recepción de los sacramentos.

5 cristianos no practicantes llevados a la misa del domingo.

3 niños bautizados en peligro de muerte.

1 moribundo preparado para los últimos sacramentos.

30 niños recibieron lecciones de catecismo.

En una misión de Bangui el trabajo realizado en un año por 37 legionarios fué el siguiente:

20 paganos convertidos.

30 malos cristianos llevados a los sacramentos.

19 clases de catecismo.

86 visitas a los no católicos.

Pensamientos de la Legión de María

Una de las cosas más extrañas en los nuevos cristianos es su falta de proselitismo. Los cristianos reciben la gracia y siguen en la creencia de que los demás se salvarán también a su modo.

He aquí el problema: cómo realizar en concreto entre nuestros cristianos la verdadera acción católica. Las dificultades nos obligan a una actitud de brazos cruzados.

He aquí la solución: comenzar a hacer apostolado, para que entonces veamos las verdaderas dificultades, no las imaginarias.

La experiencia de los seglares dedicados al apostolado, ha tenido por resultado aceptar los siguientes principios:

1) El movimiento de hombres dedicados a la acción, no puede ser un movimiento de masa. Pero toda la masa católica puede dedicarse al apostolado de la oración.

2) Los seglares de acción apostólica no tienen que ir en representación de ningún Padre, ni hablar por ellos, sino por sí mismos,

3) El movimiento ha de dirigirse principalmente a hombres ya casados, después a mujeres casadas y después a los jóvenes.

4) Si en una misión o poblado hay tres o cuatro cristianos fervientes, con ellos puede comenzarse ya un equipo.

5) Ordinariamente las cristiandades no son lo suficientemente fervientes. Entonces podría comenzarse con algún compromiso más sencillo como rezar el rosario todas las semanas, hasta preparar el terreno.

6) Entre los que se decidan a ser apóstoles de acción se ha de concretar el tiempo de ella: al menos 2 horas semanales se han de dedicar a un estricto apostolado.

7) Al mismo tiempo dentro de estos cuadros de apostolado es necesario formar una élite más cultivada que sea el apoyo de la Iglesia en cualquier trance.

Organización de los legionarios de María.

La práctica fundamental—en cuanto al apostolado de acción—de los legionarios es la reunión semanal, que coincide precisamente con las reuniones de grupo de los cursillistas y las reuniones de los archicofrades.

Las reuniones semanales tendrán éxito si en ellas hay un programa concreto que permita aprovechar debidamente el tiempo, del cual está tan ávido el hombre moderno.

En la reunión semanal del legionario de María, además del rosario, lectura, recitación del himno y alocución del director espiritual, existe una práctica especial para el apostolado de acción, consistente en que cada miembro ha de dar cuenta de su actividad apostólica durante la semana y ha de contar con toda sinceridad su éxito o fracaso—lo que queda consignado en acta—y al mismo tiempo se ha de trazar el plan concreto de apostolado para la semana siguiente. De cada plan han de encargarse al menos dos individuos

Los planes generales de apostolado pueden ser trazados por los mismos obispos. Así el obispo Vicario de Kumasi (Ghana) señalaba las siguientes actividades a los legionarios:

1.º Confeccionar el "estado religioso de almas" de una parroquia.

2.º Convertir a gente difícil: apóstatas, indiferentes, concubinarios.

3.º Reclutar catecúmenos para instruirlos

4.º Instruir a los catecúmenos.

5.º Proteger la inocencia de los niños con entretenimientos de teatros, etc.

6.º Visitar enfermos e interesarse por su alma.

7.º Ocuparse de los inmigrados extranjeros, sobre todo si son cristianos.

8.º Organización de las tardes con programas religioso—profanos: salones, clubs, excursiones, competiciones.

9.º Visitar prisioneros siempre que sea posible.

10.º Visitar los cementerios y cuidar las tumbas abandonadas.

El llevar a cabo estas campañas espirituales supone una organización general de los equipos de

apostolado. Por esto la Legión de María recluta sus miembros entre individuos de toda edad: niños, jóvenes y mayores, y de todas las clases sociales, para llevar a Cristo a la familia, a la escuela, colegio, oficina, taller, finca, sindicato.

En Africa, sobre todo, es muy conveniente que tomen parte las mujeres. En general se tiene la experiencia de que los grupos femeninos de la Legión de María hacen un trabajo excelente. Los grupos juveniles son igualmente muy prósperos. Una de sus actividades inmediatas es procurar ganar a los exalumnos de colegios para que no abandonen las prácticas piadosas.

Obligación del apostolado.

Siendo tan clara la voluntad de Dios de que todo cristiano debe procurar la salvación de sus hermanos, nos preguntamos, para terminar, ¿no ha de constituir esta obligación materia de nuestro examen de conciencia sobre todo en la confesión? No olvidemos este pecado de omisión para reavivar en nosotros el amor a Dios y a las almas.

"LA REBELION"

Fugacidad y puestas de Sol. La lluvia, espontánea y torrencial. El tornado, ciclón de viento que viola la serenidad de los atardeceres.

Cuantas veces me he detenido a contemplar una puesta de Sol o he sido sorprendido por la lluvia, o algún "tornado", reflexiono, y abrigo cada vez más la evidencia de que en éste país la Naturaleza parece haberse extraviado en el dominio sobre sus elementos, o en todo caso, revela indefectibles síntomas de histerismo.

El Sol, por ejemplo, desaparece y regresa casi sin pausas intermedias; y no es que no exista en sus apariciones y desapariciones sobre la quebrada línea del horizonte esa sublime fantasía de colores con que nos da fe de su genio artístico; al contrario, sus amaneceres y atardeceres son inolvidables, sólo que lastimosamente fugaces. Diríase que cumple su cometido de artista por pura cortesía, por gentileza o por un admirable sentido de sus deberes.

Así la luz y la oscuridad se reemplazan sin apenas un preámbulo de media luz.

Otra prueba de su histerismo nos revela la lluvia, que aparece espontánea y torrencial, bien sea en la ciudad, donde segundos antes el asfalto almacenaba rayos de Sol, en la playa, sorprendiendo a los amigos de la natación, o bien irrumplendo en la espesura de los bosques arrancando acordes musicales a la vegetación viviente.

Y tan inesperadamente como la lluvia acusa su presencia el "tornado", violento ciclón de viento que viola la serenidad de los atardeceres.

Hay que sentirse empujado ante esta revelación de omnipotencia y fuerza de avasallaje de la Naturaleza. Su aparición se delata en el tono grisáceo del Cielo del que se prenden oscuros nubarrones como trozos de crespón sobre un manto gris inmenso.

Da la impresión de que el viento, que antes roneaba aletargado, ha almacenado todas sus energías de varios días y, en un simultáneo y apoteósico esfuerzo, se ha desembarazado de ellas obedeciéndolo quizás a un misterioso impulso de destrucción.

Acompañado de un intenso fragor de batalla culebrea enardecido sobre la arboleda; ciñe por el tronco cocoteros y se adivina la pretensión de raptarlos y llevarlos lejos; se desliza por puertas

y ventanas e intenta robar fragmentos de papel y prendas de vestir, azota y revuelve objetos de poco peso, los disemina por el suelo y juega a placer con ellos; golpea con estuosidad sobre los vidrios; y en la calle se apodera del polvo y las excremencias del asfalto para distribuirlos después con un raro sentido de la equidad, allí donde la presencia de las excremencias y el polvo ha sido combatida con más ardor.

Ya cuando sus fuerzas parecen próximas al acabar continúa divirtiéndose algún tiempo con fragmentos de vegetales, papeles y trozos sucios de tejidos; los levanta con facilidad del suelo donde reposaban en estado de acinesia y les hace emprender un caprichoso periplo por el aire con itinerario desconocido. Luego el juego le hace bostezar, lo abandona, y acaba por volver a su estado habitual, o sea, silbar suavemente.

Varias veces me he sorprendido sin poder separar mis ojos de este espectáculo de poder y fuerza con final de comedia graciosa.

Quiero aprovechar este tema para haceros observar algo sobre el viento.

Es evidente que algunas personas creen justificada su aerofobia (en cierto modo todos somos aerófobos) si recuerdan algún acto violento ocasionado por el viento enfurecido, pero yo afirmo que si lo vierais como yo, en su faceta infantil, a través de los vidrios bien cerrados de mi ventana, entregado a su pugna con los trocitos de papel con seguridad os merecería un concepto más benévolo que el que os sugiriese cuando intenta raptar los cocoteros o arrasas la ciudad. Esto es inconcuso.

Podría citar numerosos casos de contraste que probarían de forma irrefutable mis reflexiones, de que ya hablé en principio, sobre el histerismo de la Naturaleza en este país, pero prefiero no prolongar demasiado este artículo y abrigar no obstante la esperanza de haberme expresado con la necesaria elocuencia ante el lector, es decir, en lo que se refiere a mi pálida reseña descriptiva de los elementos en rebelión.

Pablo GARCIA RODRIGUEZ